

## ՊԵՅՐՈՒԹԻ ՄԷՉ

# ԲՈԼԻՆ ՓԱՌԸԸ ԸՆԴԳԾԵՑ, ՈՐ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԲԱՆԱԿԸ ՊԵՏՔ Է ԱՅԼԵԻՍ ԻՐ ԸԱԿԱԿԾԻՈՐ ՌԵՆԵԱՅ ԸԱՐԱԻՅԻՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԷՉ

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Քոլին Փաուլը նախանցեալ օր ծանանեց Լիբանան, ընկերակցութեամբ բարձրաստիճան պաշտօնատարներէ կազմուած պատիրակութեան մը, որուն մաս կը կազմէին Փաուլի Միջին Արեւելքի հարցերու օգնական Ուիլիամ Պրընս, արտաքին գործոց նախարարութեան բանբեր Ռիչըրտ Պաուլըր եւ Լիբանանի մէջ Միացեալ Նահանգներու դեսպան Վինսընթ Պեթլը:



պումին ներկայ գտնուեցան խորհրդարանի նախագահ Նեպիի Պրըրի, վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի, Փաուլի ընկերակցող անդամներէն Վալտեր Բալուէնը եւ Լիբանանի մէջ Մ. Նահանգներու դեսպան Վինսընթ Պեթլը:

Հանդիպումէն ետք Փաուլը եւ Օպէյտ պում մը ունեցաւ նախագահ Կոր. Էմիլ Լահուտի հետ: 40 վայրկեան տեւած հանդիպումը հարցումներուն:

Կ'ուրէ Սուրիոյ եւ Լիբանանի շահերը նկատի առնող ամբողջական լուծում մը գտնել: «Նշեալ լուծումը պէտք է ընդգրկէ նաեւ Կոյգ երկիրները մտահոգող հարցերու լուծումը, ինչպէս՝ պաղեստինցի գաղթականներու հարցը», ըսաւ Փաուլը:

Սակայն, հակառակ Փաուլի արտայայտած երկխօսութեան եւ հարցերու լուծման կեցուածքին՝ անոր իսկական պատգամը բացայայտուեցաւ երբ ան ակնարկեց տեղական, շրջանային եւ միջազգային մակարդակներու վրայ ՀԵԿԱՍԻՅի գոյութեան եւ շեշտեց անոր գծով Ուաշինկթընի լուծումը մտահոգութիւնը:

Ան ընդգծեց, որ ծանանակը հասած է, որ հարաւային Լիբանանի մէջ լիբանանեան բանակը իր հակակշիռը ունենայ՝ վերջ տա-

## ՊԱՂԵՍՏԻՆԵՒԻՍՏԱՆԵՆԵՐԸ ՏԱԳՆԱՊ

# ԱՐԻԷԼ ՇԱՐՈՆ ԱՆՉԱՄԲ ՊԻՏԻ ԱՌԱՋՆՈՐԳԷ ՊԱՂԵՍՏԻՆԵՐՆԵՐՈՒՆ ՀԵՏ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՆՆԵՐԸ

Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոն անձամբ պիտի առաջնորդէ պաղեստինցիներու հետ բանակցութիւնները, ինչպէս նաեւ հաւանաբար պիտի վերահաստատէ կապերը պաղեստինցի վարչապետ Մահմուտ Ապպասի հետ, հաղորդեցին իսրայէլեան լրատու աղբիւրները երէկ:

Իսրայէլի պետական ռազմական հաղորդեց, որ Շարոն կառավարութեան նիստին յայտնած է, թէ մտադիր է նախագահելու պաղեստինցիներուն հետ բանակցող իսրայէլեան պատերազմութիւնը: Խաղաղութեան ճամբու քարտէսի հրապարակումով կը նախատեսուի, որ պաղեստինցիները իսրայէլեան խաղաղութեան բանակցութիւնները շուտով վերսկսին: Ռազմական աւելցուց, որ Շարոնի եւ Ապպասի հետ հանդիպումն ալ հրամայական կը նկատուի: Ըստ ռազմական շարունակի — Ապպաս հանդիպումը տեղի պիտի ունենայ իսրայէլի անկախութեան օրուան (Չորեքշաբթի) տօնակատարութիւններէն ետք:

Պաղեստինեան աղբիւրներ իրենց կարգին հաղորդեցին, որ պահուցուած ռազմական պատասխանատու Մահմուտ Տահլան արդէն իսկ սկսած է սկզբնական քայլերուն՝ պատրաստելու համար երկու վարչապետներուն հանդիպումը:

Պաղեստինցիներուն եւ իսրայէլի միջեւ բանակցութիւնները վերսկսելու ճիգերը տեղի կ'ունենային այն պահուն, երբ ամերիկացի յատուկ պատուիրակ Ուիլիամ Պրընսը իսրայէլ կը հասնէր, տեսակցութիւններ ունենալու համար իսրայէլացի եւ պաղեստինցի բարձրաստիճան պաշտօնատարներու հետ: Շրջանային շրջապատի մըն ալ ձեռնարկած էր արտաքին գործոց նախարար Քոլին Փաուլը, որ շաբաթավերջին Սուրիա եւ Լիբանան այցելեց: Պրընսը տեսակցեցաւ արտաքին գործոց նախարար Սիլվան Շալոմի հետ: Ան տեսակցութիւններ պիտի ունենայ նաեւ Շարոնի, եւ պաշտպանութեան նախարար Շաուլ Մոֆազի հետ: Ապա, այսօր, ան պիտի այցելէ Ռամալլա, ուր հանդիպումներ պիտի ունենայ վարչապետ Մահմուտ Ապպասի եւ պաղեստինցի այլ բարձրաստիճան պաշտօնատարներու հետ: Ամերիկացի պաշտօնատար մը շեշտեց սակայն, որ Պրընսը տեսակցութիւն պիտի ունենայ պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Մահմուտ Արաֆատի հետ:

Կառավարութեան նիստին, Շալոմ Շարոնի եւ նախարարներուն յայտնած է, թէ Ապպաս չ'ուզեր գործադրութեան դէմ միջազգային հովանաւորութիւն ունեցող խաղաղութեան քարտէսը այնքան ատեն որ չէ անրապնդած իր իշխանութիւնը պաղեստինեան շրջաններուն վրայ:

## ՓԱՌԸԸ ՄԵՐԾԵՑ ՀԱՒԱՔԱԿԱՆ ԲԱՆԴՈՒՄԻ ԶԷՆՔԵՐՈՒ ԳԾՈՎ ՍՈՒՐԻՈՅ ԱՌԱՋԱՐԿԸ



Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Քոլին Փաուլը շաբաթավերջին Սուրիա եւ Լիբանան իր այցելութիւններուն ընթացքին կատարեց շատ մը յայտարարութիւններ եւ յստակ կեցուածքներ:

Փաուլը Սուրիոյ նախագահ Պաշիթ Ասատի փոխանցեց պատգամ մը, որուն համաձայն Դամասկոս պէտք է «ընտելանայ» շրջանին մէջ տիրող նոր ռազմավարական կացութեան՝ իրաքեան վարչակարգին փլուզումէն ետք:

Փաուլը յայտնեց նաեւ, որ Սուրիա սկսած է լուծարքի ենթարկել Դամասկոսի մէջ գործող պաղեստինեան տարբեր կազմակերպութիւններ: Ան դրուատեց այս քայլը, յոյս յայտնելով, որ աշխատանքը պէտք է շարունակուի:

Հանդիպումին քննարկուեցին առարկայ դարձան նաեւ հաւաքական քանդումի գէնքերուն, Լիբանանի մէջ սուրիական անմիջական միջամտութեան եւ Հրեզակալի գորակցութեան հարցերը:

Դամասկոսի մէջ Փաուլը մերժեց քննարկել հաւաքական քանդումի գէնքերուն գծով Սուրիոյ կողմէ ՄԱԿի Ապահովութեան խորհուրդին ներկայացուած առաջարկը, որուն հիմամբ Սուրիա կը պահանջէ Միջին Արեւելքը պարզել քիմիական եւ հաւաքական քանդումի գէնքերէ: Փաուլը մերժեց այս առաջարկը:

## ՄԻՆՉ ՓԱՌԸԸ ՊԵՅՐՈՒԹ Կ'ԱՅՑԵԼԵՐ ԽՈՒՈՎԱՐԱՐ ՑՈՅՑԵՐ ԷՇՐԵՖԻԷՒ ՄԷՉ



Ներքին ապահովութեան ուժերը պաշտօնական հաղորդանքով նախապես կ'արտահայտէին իրանական պետութեան, ինչպէս նաեւ իրանացի եւ սուրիացի պետական պաշտօնատարներու հասցէին անպատշաճ կարգախօսներ:

Ներքին ապահովութեան ուժերը ցուցարարներուն «ընկերակցեցան», հսկելով ապահովութեան: Ցուցարարները ապահովութեան ուժերի դէպի պատկերասփիւնի նախկին կայաններէն՝ «Էմ. Թի. Վի.»-ի (փակուած) կեդրոնատեղին, ուր բախումներ ունեցան ապահովութեան ուժերուն հետ, որոնք կատարեցին ձերբակալութիւններ:

Բախումներուն պատճառով վիրաւորուեցան սպայ մը եւ երեք

## ԻՐԱԲԸ «ՎԵՐԱԿԱՆԳՆԵԼՈՒ» ԵՒ ԳԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻՆ...

Իրաքը «վերականգնելու» ճիգերը կը շարունակուին, սակայն բաւական դժուար պարագաներու տակ, յատկապէս նկատի առնելով միջազգային կազմակերպութիւններու զգուշացումը մարդասիրական աղէտէ մը, որ կը սպառնայ Իրաքի միջինաւոր բնակչութեան:

Միջազգային Կարմիր խաչը կը գանգատի, որովհետեւ ամերիկեան ռազմական ուժերը տակաւին արտօնութիւն չեն տուած իր պատերազմներուն այցելելու Իրաքի բանտերը: Մ. Կ. խաչը զգուշացուց ու յիշեցուց, որ դաշնակից ուժերը պէտք է յարգեն ժընեւի համաձայնագիրը:

Մինչ այդ, ամերիկացի պաշտօնատարներ կը յայտարարեն, թէ Իրաքի մայրաքաղաք Պաղատաքը վերաշինելու գործընթացը յառաջադրեցին մէջ է եւ թէ շուտով պիտի նորոգուին ելեկտրականութեան ցանցերը, որպէսզի քաղաքին հոսանք հասնի: Նորոգութեան այս աշխատանքը սակայն բաւական դանդաղ կ'ընթանայ: Ամերիկացի պաշտօնատարներ կ'ըսեն նաեւ, որ վարչական տնօրինումներու գործընթացն ալ ղէպի յառաջ կը քայլէ, հասնելու համար այն հանգրուանին, ուր Իրաքցիները պիտի ընտրեն իրենց կառավարութիւնը:

Պաղատաքի մէջ ՄԱԿի մարդասիրական աշխատանքներու պատասխանատու Ռամիրո Լոփես Տա Սիլվա զգուշացուց սակայն, որ բնակիչներէն շատերը անօթի են ու ծարաւ: Ան շեշտեց, որ Իրաք տակաւին դուրս չէ եկած մարդասիրական մեծ աղէտի մը սպառնալիքին գօտիէն: Տա Սիլվա աւելցուց, որ թէ վերականգնման գործընթացը արագ յառաջադրեց քարձանագրէ եւ բնակիչներուն առօրեայ անհրաժեշտ ծառայութիւնները շտապուցուցին, մարդասիրական գետնի վրայ աղէտը պիտի լրջայ անխուսափելի եւ հաւանաբար իր տարրօրէութեամբ՝ աննախընթաց:

Պաղատաքի մէջ ամերիկեան իշխանութեան ներկայացուցիչները յայտարարեցին, որ Իրաքի քարուղի նախարարութեան աշխատանքները տնօրինելու համար նշանակեցին նոր խորհուրդ մը, որուն կը նախագահէ Իրաքցի մը, որ Սատտամի օրերուն քարուղի նախարարութեան ընդհանուր տնօրէնն էր: Անոր պիտի օժանդակէ ամերիկացիներէ կազմուած խորհրդատու խորհուրդ մը: Ամերիկեան իշխանութիւնները համոզուած են, որ Իրաքի դժուարութիւններուն մեծ մասը պիտի լուծուի, երբ քարուղի մարզի աշխատանքը վերսկսի, որովհետեւ քարուղի վաճառքէն գոյացած գումարներով կարելի պիտի լըլայ Ֆինանսաւորել վերաշինութեան գործընթացը: Քարուղի արտադրութիւնը թէեւ վերսկսած է քանի մը շաբաթէ ի վեր, բայց եւս այս անկախ տակաւին հազիւ 5 առ հարիւր կը ներկայացնէ նախապատրաստման հանգրուանի արտադրութեան:

**SUMMER EXPO**  
1 MAY - 25 MAY 2003 / 4-10PM

Beirut LEISURE

Expo Beirut

AIN EL MREISSEH  
TEL.: 01- 36 10 40

**ԹՈՒՐԲԻԱ, ԵԹԷ ԿՈՒՉԷ ԻԲՐԵԻ ԺՈՂՈՎՐԳԱՎԱՐ ՊԵՏՈՒԹԻՆ ՆԵՐԿԱՅԱՆԱԸ ԱՇԽԱՐՀԻՆ, ՊԵՏՔ Է ԳԱԳՐԵՑՆԷ ԱՐԽԻՆԵՐՈՒ ՌԻՍՈՒՄԼԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ ԳԷՄ ԻՐ ԱՐԳԵԼՔՆԵՐԸ**

ԿԸՍԷ ԿԻՍՍԱՐ ԲԱՅՁԸՐ՝ «ԱՂԱԿ»-Ի ԸՏԵ ԻՐ ԸՐԳԱՂՈՐՑՅՈՆ ԸՆԹԱՅԵՆ

ԷՁ4

ԽԱԼԷՏ ՄՈՂԱՄԷՏ ԱԼԻ ԶԵՐԲԱԿԱԼՈՒՄԾ

Լիբանանյան բանակի գաղտնի սպասարկությունը, գործակցությունը Լիբանանի մէջ սուրիական ուժերուն, ձեռքարկելու Լիբանանի մէջ ամերիկեան հաստատություններ եւ ճաշարաններ պայթուցիկ թիրախ դարձնող ահաբեկչական ցանցի ղեկավար Խալէտ Մոհամէտ Ալին:

Ըստ բանակի գաղտնի սպասարկության հրապարակած պաշտօնական հաղորդագրության, ձեռքարկույնը կատարուած է Շաբաթ օր:

● ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ բանակը հրապարակեց այլ հաղորդագրություն մը եւս, որուն մէջ տեղեկացուց, թէ երէկ առաւօտեան ժամը 9:00ին, իսրայէլեան երկու օդանաւեր խախտած են օդային սահմանը եւ թռիչքներ կատարած՝ Տահրէլ Պայտարի վերել՝ 20 վայրկեան տեւողութեամբ, եւ ապա ուղղուած են դէպի Լիբանանեան բռնագրաւուած շրջաններ:

ՖԱՈՒՐԸԼԻ ԱՅՅԵԼՈՒԹԵԱՆ ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐՈՒ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄ



Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ երեկոյեան ժամը 7:00ին Քորթիքի մէջ ընդունեց Ընկերվար Յառաջդիմական կուսակցութեան նախագահ Լուիս Աբու Յարար Պալի Արիտի:

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ երեկոյեան ժամը 7:00ին Քորթիքի մէջ ընդունեց Ընկերվար Յառաջդիմական կուսակցութեան նախագահ Լուիս Աբու Յարար Պալի Արիտի:

Կոչ ուղղեց Լիբանանի՝ սուրիական զորքերու դիմադրութեան, պաշտպանելու միջոցառումներու օրէնքներու գործադրութիւնը եւ շարունակելու բռնագրաւուած Մապարէի Շրջանի սպասարկելու պարտաւարտութիւնը:

որ պիտի որոշեն պաշտպանելու քաղաքները... Ան ցաւ յայտնեց, որ արաբական աշխարհը ներկայիս ի վիճակի չէ եւ հարկ եղած հաւասարակշռութիւնը չունի սպասարկելու ամբողջ Պաղեստինը:

ժամայաբ կոչ ուղղեց նաեւ պաշտպանելու լիբանանեան պաշտպանի միասնականութիւնը:

ժամայաբ հեզանքով արտայայտուեցաւ խաղաղութեան ճանապարհով լիբանանեան մասին քարտէսին մասին եւ ըսաւ, որ արաբական ու պաղեստինեան հողին վրայ ամբողջութեամբ արդիւնները:

Հարաւային Լիբանանի մէջ լիբանանեան բանակին ներկայութեան մասին հարցումի մը պատասխանելով, ժամայաբ նշեց, որ բանակը արդէն իսկ հարաւային Լիբանանի մէջ կը գտնուի, սակայն ոչ՝ սահմանին վրայ, որպէս չի չլրկնուին 1975, 1976 թուականներու աղէտները:

Հանդիպումէն ետք ժամայաբ իր յայտարարութիւններուն մէջ ըսաւ, որ Փառլորի պահանջները յստակ էին եւ վճռորոշ, սակայն

Իսրայէլ վերապահութեան քարտէսին հանդէպ եւ կր պահանջ անոր գործադրութեան առկախութիւնը: Այս գծով երէկ Ուաշինկթընի ուղղութեամբ իսրայէլացի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը, որ պէտք է ամերիկացիներէն պահանջէ ծրագիրին առկախութիւնը:

տալլա Բ. Թագաւորին հետ՝ քննարկելու համար Միջին Արեւելքի տագնապն ու իսրայելութեան ճամբու քարտէսին գործադրութիւնը: Երկու ղեկավարներուն հետ խօսակցութեան ընթացքին, Պաղեստինի վերահաստատեց Ուաշինկթընի յանձնարարութիւնը պահանջելու համար: Արեւելքի մէջ իսրայելութիւն հաստատելու խոստումները:

ՇԷՅՆ ՔԱՊԱԼԱՆ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՍԷ ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ՄԻՋԱՍՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Շիրներու գերագոյն խորհուրդի փոխ նախագահ միւֆթի շէյխ Ապտիլ էմիր Քապալան շաբաթավերջին խստիւ քննադատեց ամերիկեան միջամտութիւնը Լիբանանեան սուրիական յարաբերութիւններուն գծով: Քապալան շէյտեց, որ թաշֆի համաձայնագիրը յստակօրէն ճշգրտեց Լիբանան - Սուրիա յարաբերութիւնները, «իսկ Լիբանանի մէջ սուրիական ուժերու ներկայութիւնը ապացոյց է բարեկամութեան, եղբայրութեան եւ գոյգ պետութիւններուն ու երկիրներուն միջեւ գոյութիւն ունեցող աշխուժ եւ բազմակողմանի գործակցութեան», ըսաւ Քապալան եւ աւելցուց, որ Լիբանանի մէջ սուրիական ուժերու ներկայութիւնը կը ծառայէ Լիբանանի շահերուն:

ԽՕՍԵՑԵԱԼՔ ԾՈՒԿ ՍՈՍՈՒՆԾԵԱՆ ընդ ՓՕԼ ՃԼՈԳԵԱՆ 4 Մայիս 2003

ՍՄՈՒՄՆԱՅԵԱԼՔ ԲԱՏՅՈՒ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ ընդ ԼԱՐԱ ԽՁԱՐԾԵԱՆ 4 Մայիս 2003 Պէյրութ

«ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ» ԿԱՐԻՔԸ ՈՒՆԻ ՀԱՂՈՐԴԱՎԱՐՆԵՐՈՒ «Վանայ Չայն» կարիքը ունի հաղորդավարներու՝ արական եւ իգական, որոնք պէտք է ունենան խօսակցական ձիշո հայերէնի ընդունելի մակարդակ: Անոնք, որոնք հետաքրքրուած են, պարտին անձամբ դիմել «Վանայ Չայն»:

ՄԱՐՍԷԼ ՂԱՆԷՄ «ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ»Ի ՀԻԻՐԸ «Էլ Պի Սի» կայանէն պայտերասփոռող «Քելէմէլ Նէ» յայտագիրի խմբագիր եւ հաղորդավար ՄԱՐՍԷԼ ՂԱՆԷՄ «Վանայ Չայն»էն, երեքշաբթի, 6 Մայիս 2003ին, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, ուղղակի չայնասփոռած հարցազրոյցի մը ընթացքին կ'արժարժ ՊԱՏԵՐԱՍՓՈՒԹԻՒՆ ԳԵՐԸ ԻՐԱՔԻ ԳԷՄ ՊԱՏԵՐԱՍՏԻՆ ՓՈՐՉԱՌՈՒԹԵԱՆ ԼՈՅՄԻՆ ՏԼԿ: Հարցազրոյցը կը վարէ ՀԱԼԱ ՀԱՍՏԱՏ:

«ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ»Ի ՈՒՆԿՆԵՐՆԵՐՈՒՆ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ Կամքը անկախ պատճառներով, «Տեսակետ» յայտագիրը, որ կը ձայնասփոռուի ամէն երեքշաբթի, երեկոյեան ժամը 5:00ին, ամսուան մը համար դադար պիտի առնէ: Բոլորովին կամքը անկախ պատճառներով կատարուած այս դասաւորումին համար կը խնդրենք մեր ունկնդիրներուն ներողամտութիւնը: «ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ»Ի ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՆՇԱՐԱՍՏԻՆ՝ ԲԱՅՑ ԻՐԱՒ Սօս օրէն արդիական օբորարներով (զոյգ T/V, A/C, W/C, սառնարան, պար եւ իրաքանչիւրին ձայնասփոռիչ համար ուղղման) շրջապատու, պանդոկներով, ջրաբեր եւ 1.5օրեայ դէպի Կրաստան եւ Լայպտան, մանկապարտէզ եւ դպրոց տղաներ, շատ յարմար գիներով: Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն: Միութիւններու եւ երիտասարդներու յատուկ գնոյ: Ի մասնաւորի Լայպտանի Յոյ Համահայկական մարզախաղերու մասնակցողներուն: Նաեւ՝ փոքր երիզներու զուգորդութիւն: Մանրամասնութեան համար դիմել ԱՇԺԵԱՆ ԹՈՒՐՔ 01-240654 եւ 03-233978 քիւրուս:

ԱՐԻԷԼ ՇԱՐՈՆ ԱՆՉԱՍԲ... Ծարուակուած Ա. Էջն

Իսրայէլ վերապահութեան քարտէսին հանդէպ եւ կր պահանջ անոր գործադրութեան առկախութիւնը: Այս գծով երէկ Ուաշինկթընի ուղղութեամբ իսրայէլացի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը, որ պէտք է ամերիկացիներէն պահանջէ ծրագիրին առկախութիւնը:

տալլա Բ. Թագաւորին հետ՝ քննարկելու համար Միջին Արեւելքի տագնապն ու իսրայելութեան ճամբու քարտէսին գործադրութիւնը: Երկու ղեկավարներուն հետ խօսակցութեան ընթացքին, Պաղեստինի վերահաստատեց Ուաշինկթընի յանձնարարութիւնը պահանջելու համար: Արեւելքի մէջ իսրայելութիւն հաստատելու խոստումները:

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Ճորճ Պուշ Ծաբաթ օր յայտնեց, որ իրաքեան արգիլուած գէներու պահեստը յայտնաբերելը ժամանակի հարց է եւ թէ չուտով դաշնակից ուժերը պիտի յաջողին գտնուել գտնուել: Պուշ, որ կը խօսէր Աւստրալիոյ վարչապետ եւ զաշնակից Ճոն Հաուսթի հետ ունեցած հանդիպումի մը ընթացքին, զիտել տուաւ սակայն, որ պէտք չէ վստահուիլ ցարդ ձեռքարկուած իրաքեցի պաշտօնատարներուն, պրովէտեւ անոնք զիտելութեամբ պիտի չըսեն, թէ ո՛ր պահուած են հաւաքական քանդուումի գէները: Ան աւելցուց, որ հաւանաբար աւելի ցած աստիճանի պաշտօնատարներուն մօտ է գէներու վայրերուն «բանային»: Պուշ աւելցուց, որ իրաք փոքր երկիր չէ եւ թէ հոն կառուցուած են ստորերկրեայ անցքեր, փապուղիներ, գաղտնի ճամբաներ եւ այլ կառոյցներ, որոնց յայտնաբերումը ժամանակի կը կարօտի՝ ուշացնելով արգիլուած գէներու յայտնաբերումը:

«ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ»Ի ԱՅՍՕՐՈՒՄԱՅ ԶԱՅՏԱԳՐՄԵՐԸ ●ժամը 8:30 Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ հարաբերեմ ●ժամը 8:45 «Աստղեր» ●ժամը 11:30 Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ հայերէն ●ժամը 12:00 «Մարտի պահեմը Զահանդուլստ ●ժամը 3:00 Արաբերէն յայտագիր. Նահատակաց Տօնին առիթով հարցազրոյց՝ փաստաբաններ Լայպտանի եւ Նիզար Սադիայի հետ ●ժամը 6:00 «Լայ երգաշխարհ» ●ժամը 8:00 «Պատասխան եւ շահ»

ՊՈՒՇ ՍՈՒՊԱՐԱՔ - ԱՊՏԱԼԼԱ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՆԵՐ ԿԱՐՉՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (ՏԱՍԱՆՈԿ) ●Ամէն տեսակ գործի յարմար, 2րդ յարկ, «Մարդարապատ» շէնք, Փոլիկարպոս, հեռ. 01-267208:

Շ. Յ. Դ. ԼԵՄ «ԱՐԱՔՕ» ՄԱՍՆԱՃԻՂ ԳՐՈՅԻ ՆՈՒԻՐՈՒՄԾ ԶԵՌՆԱՐԿ Կը բանախօսէ՝ ԸՆԿ. ՍԱՐԳԻՍ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ ●Գեղարուեստական յայտագիր Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, 9 Մայիս 2003, երեկոյեան ժամը 8:00ին, «Արագած» ակումբի սրահին մէջ: ԵՐԱԿՐ

FUEL CARD գործածեցէք Պենզինի գնման, ինչպէս նաեւ ձեր ինքնաշարժներուն իւղը փոխելու կամ զանոնք լուալու պարագային: Երբ մագուի պիտի գնէք, գործածեցէք FUEL CARDը՝ հեռաձայնելով 04 / 715111 - 222 - 333 թիւերուն: MANAR - Տորա ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ - Պուրճ Չամուտ BASSIL - Տորա, կամուրջի մօտ AKEL եւ BASSIL - Տորա, «Քրետի Լիպանէ»ի մօտ SPEED - Չամբաշ, Կալէրի Իթթիհատ ԳԱՅԿԱԿԱՆ ԿԱՅԱՐԱՆ - «Ալմագա» MALLAH - Անթիլիս, կաթողիկոսարանի դիմաց MALLAH - Չարէթ Ղաուարնէ MALLAH - Պայախիմ MALLAH - Ժայ Էլ Տիպի մայրուղի CORAL - Էշրեֆիէ, Ս. Յակոբ Եկեղեցւոյ մօտ SAAD - Մար Միայել SPEED - Նահր, «Փէօօ» ընկերութեան մօտ PHOENICIA - Այնճարի մուտքին MALLAH - Պապատէթ

ՆՇՄԱՐ

### ԿՈՍԻՏԱՍ ՎԱՐԳԱՊԵՏ ՅԱԻԵՐԺԱԿԱՆ ԲՆԱԿԻՉԸ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

Սրտի ամենայն գոհունակությամբ հետևեցանք Փարիզի մէջ կատարուած հանդիսաւոր եւ յուպիչ արարողութեան, որուն ընթացքին 1915ի զոհերէն Կոմիտաս Վարդապետի արձանին բացումը կատարուեցաւ: Հայաստանի պատկերասփռուէն սփռուած այս արարողութիւնը իւրաքանչիւր հայու հոգիին մէջ նոր ուխտ մը դրոշմեց: Իւրաքանչիւր հայ հարցում մը ուղղեց ինքն իրեն ու պատասխանեց. «88 տարի ետք տարած տեղերէն, դէպի անմահութիւն կը թեւածէ հայ երգի քուրմը՝ Կոմիտաս Վարդապետ»: Ուրեմն այսուհետեւ ոչ մէկ հայ, նորագոյն սերունդի ոչ մէկ անդամ պիտի անգիտանայ անունը Կոմիտասին, որ այսօր յաւերճական բնակիչը դարձած է Ֆրանսայի:

Աւելի քան 5000 հայորդիներ, մեծ մասամբ երիտասարդներ, իբրեւ պահանջատէրները հայ ժողովուրդի անժամանցելի ԴԱՏԻՆ, անգամ մը եւս վրդովեցին հանգիստը թուրքերուն, որոնք արձանի բացման յաջորդ ժամերուն իսկ շտապած էին վայն անարգելու ՇԱՎԱՆԴՈՒԽՏ

Շարք՝ էջ 10

### «ԱՉԳԱԿ»Ի ՖՈՆՏԻՆ

Առ ի քաջալերանք «ԱՉԳԱԿ»ի աշխատանքներուն, Պր. Ժաք Մանուելեան 100 \$

### ՍՐԲՈՅ ՀՈՒՓՈՒՄԵՆՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

#### 2003 - 2004 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Տնօրէնութիւնս բաց կը յայտարարէ 2003-2004 դպրոցական տարեշրջանի արձանագրութիւնները, 5 Մայիս 2003էն սկսեալ ամէն օր առաւօտեան ժամը 8:00էն 14:00, բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն:

Դիւրացնելու համար վերաճողի գրասենեակի աշխատանքները՝ արձանագրութիւնը պարտադիր է ներկայ աշակերտութեան. անհրաժեշտօրէն: Եւ յարկաւոր տունն է հայ գաւկիցի, ուր՝ մօրը կաթին նման, կը սնանի հայ ոգիով, կը ստանայ աւելը իր հայեցի պատկանելիութեան եւ կը դառնայ չորս լեզուներով գարգացած, ապագայի օգտաշատ հայ, քրիստոնէայ, տիպար քաղաքացի:

Նորեկ աշակերտները պարտին իրենց հետ բերել ինքնութեան թուղթի լուսապատճէ կամ իխրած քայտ, մկրտութեան վաւերագիր, պատւաստներու եւ առողջ վիճակի վկայագիր, արեան խմբաւորում եւ 4 լուսանկար:

2003 - 2004 տարեշրջանին եւս մանկապարտեզի փոքրիկներուն կը մատակարարուի նախաձաշ եւ ձաշ, վարժարանին կողմէ:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

### Շ. Յ. Դ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ՍԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՎԱՐԻՉ ՄԱՐՄԻՆ

#### Շ. Յ. Դ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ՍԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԿՐԻՍՏՈՒԹԻՒՆ 80ԱՄԵԱԿԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒԹԻՒՆ

Կը բանախօսէ՝ ԸՆԿ. ԵՍԱՅԻ ԸԱԲԱԹԵԱՆ

●Գեղարուեստական յայտագիր

Տեղի կ'ունենայ Հինգշաբթի, 8 Մայիս 2003, երեկոյեան ժամը 8:00ին, «Յակոբ Տէր Մելքոնեան» բաւերասրահին մէջ:

ՇԱՆՕԹ.- Ձեռնարկին կը կանխէ պատանեկան միութիւններու կողմէ պատրաստուած պատի թերթերու ցուցադրութիւն:

### ԳԵՈՐԳ ՄԵԼԻՏԻՆԵՅԻ ԳՐԱԿԱՆ ՄՐՅԱՆԱԿ

#### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Գ. Ս. Գ. Սրբանակի դատակազմը կը յայտնէ, թէ բացուած է 2003ի համար նոր գործեր ներկայացնելու շրջանը:

Գ. Ս. Գ. Սրբանակը կ'ընդունի գրական թէ ուսումնասիրական կանոնները, անտիպ, կամ գիրքի ձեւին տակ ցարդ լոյս չտեսած գործեր առ ի զգահատում եւ հրատարակութիւն:

Գրական, իմաստասիրական, պատմական, եկեղեցագիտական, բանասիրական եւ հայ մշակոյթի այլ կալուածներուն վերաբերող գործերը, հայերէն կամ օտար լեզուներով գրուած, պէտք է դատակազմին հասան ըլլան ամենաուշը մինչեւ 31 Մայիս 2003:

Առաքուած գործերը պէտք է ըլլան մեքենագրուած եւ երեք օրինակով: Դատակազմին կողմէ զգահատուած գործերը կ'արժանանան հրատարակութեան:

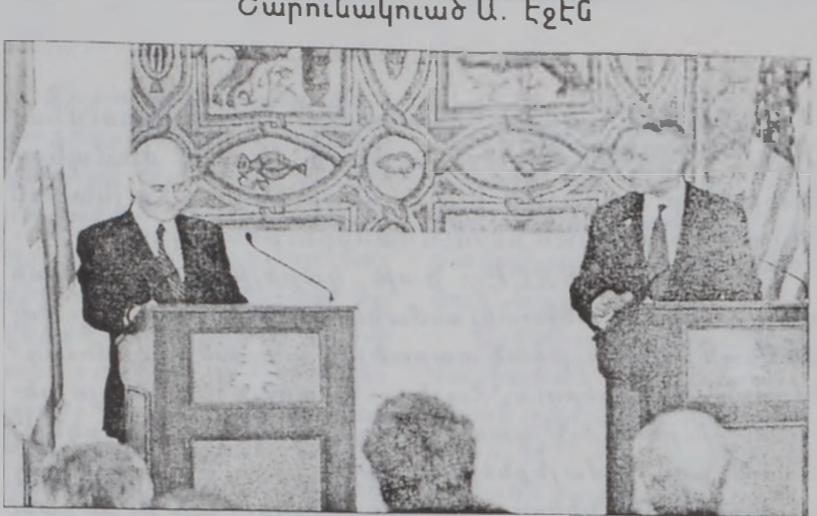
Վեհափառ հայրապետին նախագահութեամբ դատակազմին մաս կը կազմեն՝ Արտաւազդ արք. Թրքեան, Չարեհ արք. Ազնաւորեան, տիար Գեորգ Գանտահարեան (ատենապետ), տիար Պետօ Սիմոնեան (ատենադպիր), տոքթ. Արմենակ Եղիայեան, տիար Պողոս Սեւակեան եւ տիար Ժիրայր Դանիելեան:

Դատակազմին հասցէն.-  
Armenian Catholicosate of Cilicia  
P. O. Box 70317  
Antelias - Lebanon  
E - Mail: cathcil@cathcil.org  
Fax: +961 - 4 - 419 724

Գիւան  
Գ. Ս. Գ. Ս.ի Դատակազմ

ՇԱՆՕԹ.- Դատակազմին ղրկուած գործերը Հեղինակին չեն վերադարձուիր: Գիտելիքներն կը խնդրուի որոշ նախանշաններով յայտնելու ցուց տակ լեզուական եւ ուղղագրական բաժիններուն:

### ԶՈՒՆ ՓԱՌԸԸ ԸՆԴԳՈՒՅՑ, ՈՐ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԲԱՆԱԿԸ ՊԵՏԵ Է ԱՅԼԵՄ ԻՐ ԸԱԿԱԿՇԻՈՒ ՈՒՆԵՆԱՅ...



Շարունակուած Ա. Էջէն

Փառլը եւ Օպէյտ

Իով հոն գոյութիւն ունեցող Հրպայալլայի պիւնեայներուն:

Փառլը ըսաւ, որ ամերիկեան պետութիւնը պատրաստ է օժանդակելու Լիբանանի իբրեւ ժողովրդավար երկիր մը, որ անկախ է օտար պիւնեայական ուժերու ներկայութենէն:

Փառլը ակնարկեց նաեւ շրջանային ռազմավարական կացութեան եւ շեշտեց, որ Սիւրիոյ Նահանգներ կը ցանկան նաեւ գործակցիլ Սուրիոյ հետ:

Փառլը նշեց, որ հ ա ն դ ի պ ու մ ի ն քննարկուած են շրջանային իրադարձութիւնները՝ իրաքեան վարչակարգին փլուզման լոյսին տակ, ինչպէս նաեւ խաղաղութեան ճամբու քարտէսին առնչուող հարցեր: Ան աւելցուց, որ յառաջիկայ օրերուն նշեալ քարտէսին օրինակները Պեթրի կողմէ պիտի յանձնուին լիբանանցի պետական եւ բարձրաստիճան պաշտօնատարներուն:

Իր կարգին, Օպէյտ ողջունեց ամերիկացի ժողովուրդը եւ դատա-

### ԴԱՍԱՍԿՈՍԻ ՄԷՋ

Դամասկոսի մէջ Սուրիոյ նախագահ Պաշտար Աստ ընդունած էր Փառլըլը, որուն հետ կատարած էր դրական քննարկումներ: Երկու ժամուան հանդիպումէն ետք նախագահ Աստ եւ Փառլըլ խոստացած են երկխօսութիւնը շարունակել:

Ուշագրաւ էր, որ Փառլըլ կարճ մամլոյ ասուլիս մը տուաւ նախքան նախագահ Աստի հետ տեսակցութիւնը: Նշեալ ասուլիսին, որ տեղի ունեցաւ «Շերաթոն» պանդոկին մէջ, Փառլըլ ոչինչ յայտարարեց Լիբանանի մէջ Հրպայալլայի գործունէութեան մասին, սակայն Հրպայալլայի պատկերասփռուի «Մասար» կայանին լրագրողներուն արգիլուեցաւ ասուլիսին ներկայ գտնուիլ:

### «ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»Ի ԱՅՍՕՐՈՒՄԱՆ ԶԱՅՏԱԳՐՈՒՄԵՐԸ

- ժամը 8:30 Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ արաբերէն
- ժամը 8:45 «Աստղեր»
- ժամը 11:30 Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ հայերէն
- ժամը 12:00 «Մաքուր պահեցը հայերէնը»
- ժամը 3:00 Զահանդուխտ
- ժամը 3:00 Արաբերէն յայտագիր. Նահատակաց Տօնին առիթով հարցազրոյց՝ փաստաբաններ Հապիպ Նասսարի եւ Նիզար Սադիայի հետ
- ժամը 6:00 «Եւրոպայի հարց»
- ժամը 8:00 «Պատասխան եւ շահէ»

### ԿՈՒՉՈՒԻՆ

● Փորձառու վարպետներ՝ ալիմիմիւնի եւ երկաթի գործերու համար: Երկարամիջ անձամբ, Տանձիկեան հաստատութեան, Սըալլէտ, հեռ. 01-685770:

### السفير

### النصار

### الذبيح

### المستقبل

### الاتحاد

### البيان

### الارصاد

### السفيرة

### السفير

### ԻՆՉ ԿՐ ԳՐԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԵՐԸ

Շաբաթ, 3 Մայիսի լիբանանեան օրաթերթերուն նիւթերը կը կեդրոնանան գլխաւորաբար Սիւրիոյ Նահանգներու շրջան տուած այցելութեան, իրադրութեան ճամբու քարտէսին յանձնումէն ետք Պաղեստինի մէջ ստեղծուած նոր կացութեան, Իրաքի մէջ պիւնեայական «գլխաւոր» գործողութիւններուն աստիճան մասին ճորձ Պուշի յայտարարութեան եւ լիբանանեան ու շրջանային քաղաքական այլ հարցերու շուրջ:

Անդրադառնալով Քոլիին Փառլըլի Դամասկոսի Պէյրութ կատարած այցելութեան՝ «Նահար» կը գրէ, թէ Փառլըլ կը ձգտի Աստը համոզել հեռանալու անցեալի կարգ մը քաղաքական կեցածքներէն: Փառլըլ երկու ժամ կ'անցընէ Պապատայի մէջ, իսկ Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Շարէհի նոր հետ «դրական ոգի»ով երկխօսութեան կը նախաձեռնէ:

«Տիար» օրաթերթը, իր կարգին, բաւական չէր կարգի կ'անդրադառնալով, որ երկար կ'անդրադառնալով շրջանին մէջ սկսած դիւանագիտական վերջին եռույգէն: Թերթը կը նշէ Սիւրիոյ Նահանգներու անգլիոյ Սուրիոյ յայտարարութեան մասին իր կարգին կողմէ Սուրիոյ յայտարարութեան մասին իր կարգին կողմէ իշխանութեան պետներուն միջեւ ստեղծուած հարցերը:

«Մուսաթապալ» օրաթերթը իր կարգին յայտնած է, թէ Երկու Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Շարէհի ըսած է, թէ արաքական աշխարհին փոխարէն, նախաձեռնելու պէտք է լիբանանեան կուսակցութիւնն է, Լիբանանի սուրիական ներկայութիւնը կը նկատէ օրինակաւ ու ժամանակաւոր եւ կը մերժէ պաղեստինցիներու վերաբնակեցումը իր հողերուն վրայ:

Միւս կողմէ, «Մուսաթապալ» օրաթերթին համաձայն Քոնստանտինոպոլիսի մէջ իրադրութեան մասին իր կարգին կողմէ Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարար Սիւրիոյ Նահանգներու միջեւ ստեղծուած հարցերը կը շեշտէ, թէ ներքին մակարդակի վրայ գոյութիւն ունի ղեկավար մարտահրաւեր մը եւ «մենք պատրաստ ենք պայքարելու մեր համոզումներուն պաշտպանութեան համար»:

Անդրադառնալով պաղեստինեան իրադրութեան մասին, «Քիֆահ Արապի» օրաթերթը կը հաղորդէ իսրայէլացի պիւնեայեան կողմէ սպաննուած 15 պաղեստինցիներու պիւնեայ ցոյցով յուարկաւորութեան լուրը: «Մաֆիթ»ի առաջին էջով, Շաբաթ օրուան թիւով կը կարգանք «Նահադրութեան ճամբուն» քարտէսը ճամբուն վերջը չէ՞ յօդուածը՝ նախկին վարչապետ Սեյիմ Հրիստաբազուրի մէջ տեղի դեպքերէն իրադրութեան մասին: Եւ վերջապէս, «Անուար» օրաթերթը յայտնած է, թէ Նեճեֆի եւ Ֆալուճայի մէջ տեղի ունեցած են բողոքի ցոյցեր՝ այդ շրջաններուն մէջ գտնուող ամերիկեան զօրքերուն դէմ:

ՀԱՄԱՉԳԱՅԻՆԻ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

**ՇԱՇԱՆ ՇԱՇՆՈՒՐ**

ԾՆՆԴԵԱՆ 100ԱՄԵԱԿ

Կը բանախօսեն ՄԱՐՈՒՇ ԵՐԱՄԵԱՆ

ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ ՇԱՇՆԵԱՆ

●Գեղարուեստական յայտագիր

Տեղի կ'ունենայ Կիրակի, 11 Մայիս 2003, առաւօտեան ժամը 11:30ին, «Յ. Տէր Մելքոնեան» բաւերասրահին մէջ:

ՇԱՆՕԹ

ՇԱՆՕԹ.- Դատակազմին ղրկուած գործերը Հեղինակին չեն վերադարձուիր: Գիտելիքներն կը խնդրուի որոշ նախանշաններով յայտնելու ցուց տակ լեզուական եւ ուղղագրական բաժիններուն:



ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՍԵՐՈՒՆԴԸ ԿԸ ՀՍԿԷ

ՄԻՆԶԵՒ ՈՐ ԸԱՅ ԺՈՂՈՎՈՐԴՑ ՏԻՐԱՆԱՅ ԱՐԴԱՐՈՒԹԵԱՆ

Մեծ եղեռնի 88ամեակին առիթով, երևանեց ու Ստեփանակերտեց մինչև հեռուոր ասիերու վրայ գտնուող մեծ ու փոքր մայրաքաղաքներ, հայ ժողովուրդը այս տարի եւս խուռներամ շարքերով ու միասնական պահանջատիրութեամբ ոգեկոչեց յիշատակը աւելի քան մեկուկէս միլիոն իր նահատակներուն:

Աշխարհի չորս ծագերէն իրաւատեր հայութիւնը միեւնոյն պատգամը ուղղեց քաղաքակիրք մարդկութեան. այնքան առեւ քաղաքաբնորոշող էր հայրենիքը որ հայրենասիրութեամբ առաջին Ցեղասպանութիւնը՝ հայ ժողովուրդին դէմ թուրքիոյ կողմէ պետականօրէն գործադրուած բնաջնջումի ռմբիւր չէ արժանացած միջազգային նահանջումի ու դատաւարտումի, ողջ մարդկութիւնը պիտի շարունակէ ենթակայ մնալ մեծ ռմբերէն ու պատկանութիւնը:

Ապրիլ 24ի ամբողջ օրը Միծեռնակաբերդը իր վրայ կեդրոնացուց հայեացքը աշխարհասփիւռ հայութեան, որ յուզումով եւ հպարտութեամբ հետեւեցաւ հայրեր հազարաւոր հայ յորդիներու սրտառու չերթին՝ դէպի Մեծ եղեռնի նահատակաց յուշահամալիրը, անմար կրակին առջեւ վերանորոգելու համար համագլխով միեւնոյն պատգամը ողջ մարդկութեան հասցնելու մեր ուխտն ու վճռականութիւնը:

Մեծ եղեռնի 88ամեակին ոգեկոչման քաղաքական ու պաշտօնական ազդանշանը տրուեցաւ Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահին կողմէ. որ յատուկ հրամանագիրով եւ ի յուր համայն հայութեան յայտարարեց կազմութիւնը Մեծ եղեռնի 90ամեակին ոգեկոչումը ծրագրող ու նախապատրաստող կառավարական յանձնաժողովի: Այսպէ՛ս, ոչ միայն Հայաստանութեան միջազգային նահանջումը, արդարութեան ձեռքբերումը եւ հայութեան ամբողջութիւնը իրաւունքներուն վերականգնումը հիմնական նախադրանք դարձած են Հայաստանի արտաքին քաղաքականութեան համար, այլեւ Հայ Դատի հետապնդման համահայկական շարժումը նորովի ուժակայունութիւն ապահոված է եւ յուսադրիչ հեռանկարներ պարզած է տասնամեակներու պայքարով նուաճուած պահանջատիրական մեր երթին առջեւ:

Ազգային մեր հպարտութիւնն ու ինքնավստահութիւնը շրջեցնելու ասպարէս նորահաս սերունդը, որ հայրենի ուսանելիքէն ու աշխարհի չորս ծագերէն, մեծ ու փոքր բազմաթիւ քաղաքներու մէջ, իր շարքերով իշաւ փողոց՝ ջանքերով եւ մոռնիքով քե՛հ հսկում կատարելու համար ի յիշատակ նահատակուած իր նախնիներուն, թէ աքրուց պահակի օրինակով հսկելու համար, որ մեր ժողովուրդը տիրանայ արդարութեան:

Որքան ալ մեզ բաժնեն արուեստականօրէն պարտադրուած աշխարհաքաղաքական սահմանազճումները եւ որքան ալ աշխարհացրի գոյակիմար հայութեան նորահաս սերունդներուն պարտադրէ կենսակերպի ու աշխարհահայեացքի տարբերութիւններ, փաստօրէն իւրաքանչիւր սերունդ կը յաջողի իր մէջ իւրովի գարգացնել մէկ ազգի եւ մէկ հայրենիքի պատկանելու՝ միեւնոյն Արդարութեան Դատին իր առաւելագոյնը նուիրաբերելու գիտակից յանձնառութիւնը: Մանաւանդ որ Հայաստանի վերանկախացումով եւ հասարակփոխութեան դժուարին հանգրուանի ամէկ կարգի դժուարութիւններն ու կաշկանդումները համարաբար, բայց հաստատակամօրէն յաղթահարող հայրենի հայութեամբ՝ մեր ժողովուրդը վերագտած է ծանրութեան իր կեդրոնը, այլեւ առաջադիմաբար նախադրող մը չէ, ոչ ալ մէկ ու միասնական երդիքը գրկուած հողմացրի ժողովուրդ:

Ընդհակառակ կ'ըն. ալ մայր աշխարհացրի դարձած հայութեան համար նաեւ առաւելութեան եւ ուժակայունութեան աղբիւրի վերածուած է մեր սփռուածութիւնը: Հայ Դատի պայքարը կը դիմագրաւէ հիմնովին տարբեր միջակայքերու մէջ հայակապատ դաշտ հարթելու եւ Հայկական Իրաւունքներն ու Արդարութեան սատարող զօրակցութեան նախադրանքները մեծ մարտահրաւերը: Բազմաճակատ այդ զօրաշարժին համապատասխան հնարաւորութիւններ եւ ուժի կոտակներ կ'ապահովէ աշխարհասփիւռ մեր գոյակիմար եւ նորահաս սերունդը աւելի քան պատրաստ է տարբեր միջակայքերու մէջ տեղական իւրաքանչիւր պահանջ համաձայն լսելի ու հասկնալի դարձնելու հայութեան ձայնը եւ արդարացի պահանջները:

Պարզ է, որ նորահաս սերունդի ազգային-քաղաքական ինքնագիտակցութիւնը գարգացման բնական միջակայք չունի եւ կը տառապի առարկայական նպատակներով եւ քաղաքացիական լիարժեք երկրացիներու հետ հայ երիտասարդութիւնը ամէն քայլափոխի ենթակայ է օտարացման եւ ձուլման հարթիչ գլանին, յատկապէս արեւմտեան կողմէն աշխարհի: Ենթակայական մեծ ճիգ եւ անպատ կողով անհրաժեշտ են, որպէսզի տեղական մշակութիւններու եւ անոնց արժեքային համակարգի գրեթէ կատարելապէս համարուած հայ երիտասարդը կարենայ միաժամանակ տեր կանգնել ազգային իր արժանեցրեալ եկող ժառանգութեան: Այս առումով է ահա, որ ինքնահանգաման եւ ինքնահաստատման այդ դժուարին ճիգին մէջ անփոխարինելի են դերն ու

ՅՈՒՇԱՄԱՏԵԱՆ ԱԲԵՏԻՍ Մ. ԳԱԼԵԱՔԵՐԵԱՆԻ ԸՆՏՈՐԵՆ

ԱՅՆԹԱՊԻ ՀԱՅՈՑ ԻՆՔԻՍԱՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԿՈՒՒՆԵՐԸ ԿԸ ՍԿՍԻՆ (1 Ապրիլ 1920)

Չորս տարուան տագնապներու տաճանելի կեանքէ մը ետք, կոտորակուած, խաղաղասէր այս ժողովուրդը, որ հազիւ սկսած էր կապել իր վէրքերը, ինքզինք աւելի սուղուն եւ փորձառու գտաւ այս նոր պատուհանին առջեւ՝ անվճարօրէն դիմակալելու համար զայն: Կոտորուած այս արհաւիրքին մէջ իսկ, որքան ալ փոխանակուած անակալակ զէպքեր հարուածէին գինք, ան հետզհետէ վաթուկ ստեղծուած տաճանելի կացութեան՝ սկսաւ թեթեւ առնել եւ բնականօրէն կեանք մը ստեղծել պայմաններուն համաձայն:

Յաճախ ստացուած ճշգրիտ լուրերու հետ, հարուած գրոյց մը կամ յերիւրածոյ կատակ մը թաղէ թաղ շրջելով, սկսեցին կայտնարէ կայտնարէ իրիկուան ընթերցի սեղաններուն շուրջ: Այդ սրամիտ անկախութեանց թիրախը կ'ըլլային պատեհ ինքնուրուագութիւնը փառասէրները, կծծիներ եւ միմիայն իրենք իրենց մասին մտածողները:

Այս մեծ պատուհանին առջեւ Այնթապի հայ ժողովուրդը յայտնաբերեց օրինակելի միասնական գործակցութիւն մը, անվճարօրէն կոտորուած արժանիք մը՝ քաղաքին հայրենական մասնակցութեան մը վերածելով: Դարերէ ի վեր սեփական իշխանութենէ զրկուած ափ ժողովուրդ մէկ օրէն միւսը կը ստեղծէր կառավարական գրութիւն մը, որուն օրէնքներուն կը հնազանդէր սիրով, ցոյց կու տար ինքնուրուագութեան ընդունակութիւն եւ բոլոր կարիքներուն կը պատասխանէր անակարկ պատրաստակամութեամբ:

Անհատ թէ ընտանիք, քաղաքային թէ գինուորական, տարեց, պատանի, կին ու աղջիկ՝ բոլորուած իշխանութեանց շուրջ, իրենց մասնակցութիւնը կը բերէին կենցաղէ մահու նուիրական պայքարին համար, միշտ յաղթանակի հետնակարգով, որուն գրականին էր գոհարարութեամբ եւ հաւատքով ցուցաբերուած համագործակցութեան ոգին:

«Իրենց պաշտպանութեան ընթացքին հայերը ցուցաբերեցին հնարամբարութեան, ինչպէս նաեւ քաջասրտութեան մեծ կարողութիւնները: Վառօղ չունէին, կերպը գտած չիւնելու, ումը չունէին, բայց ձուլեցին, փամփուշտ չունէին, բայց արտադրեցին, նոյնիսկ երկու քնդանօք ձուլեցին», կ'ըսէր կեդրոնական թրքական քոլէճի նախագահը՝ Ժոն Ի. Մերիլ («Այնթապի գոյամարտը», էջ 68):

Նուէր բազմապիսի ընդունակութիւններով օժտուած հաւաքակառուութիւն մը՝ ցոյց տալով ռազմական ոգի եւ գինուորական յղացումներ:

Աւետիսին յղացումն էր հայկական պաշտպանութեան դիրքերու որմածանակութիւնը (\*): ճաղաքածէ եւ շեղակի բացուածքի դրութիւնը, (առաւելութիւն մը՝ թրքական գլխաձածէ եւ ուղղակի բացուածքներուն վրայ), որոնց կողմէրուն կը գարնուէր թշնամիին գնդակը եւ կառուցուածքներուն շուրջը: Այնթապի անկախութեան ժամանակն էր իրաւունքը, գիրար խաչածեւոյ պատնէները: Նեղ եւ խորունկ գետնուղիներուն եւ անցքերուն տեքը վախ կ'ազդէր դիտողին եւ հիացումներին արժանի կ'ըլլար գինուորականի մը:

Ջինադագարին թուրք միլիտաններու հրամանատարը դիտելով ռազմական այդ դիրքերը՝ գնահատանքով կը խոստովանի: «Գալմբերտեան սիփերիներն էին, Գալմբերտեան իշխանութեան իշխանութիւնը» (Գալմբերտեան դիրքերուն մէջ Գալմբերտեան պարտէ ինքնա զոհարարեց): Իսկ Ֆրանսուան հրամանատարը, հիացած դիրքերու բաժանումով, պատնէներու կառուցման ձեւով, ծակերու չեղ ուղղութեամբ՝ կ'ըսէ. «Այս ապահով դիրքերուն ետեւ կարելի է հասարակ գէնքով եւ նոյն իսկ առօրեայ անակարկ պատրաստակամութեամբ»:

Կռիւնի սկսած օրը հայերուն ռազմաթերթը շատ խեղճ քանակութիւն մը կը ներկայացնէր, հազիւ 40 - 45 կտոր պատեհ ռազմական գէնք, մօտ 3700 փամփուշտով եւ մաս մը ռումբ: Իսկ Ֆրանսուանցիներուն գրութիւնը հայերուն կացութենէն նախաձեռնէր՝ կարենալ օգնութեան հասնելու համար մեզի: Մինչեւ 16 Ապրիլ Գոյամարտն նորմանի ժամանումը, գնդապետ Յիւ Սէնթ Մարի հայերը օրօրեց եւ սրտապնդեց յառաջիկային տալիք օժանդակութեան խոստումներով: Սակայն սկսած գործին յաջողութիւնը բացարձակապէս կախում ունէր անհրա-

ժեշտ ռազմաթերթն եւ սնունդի պահարէն, ո՛չ թէ օրօրուն խոստումներէ:

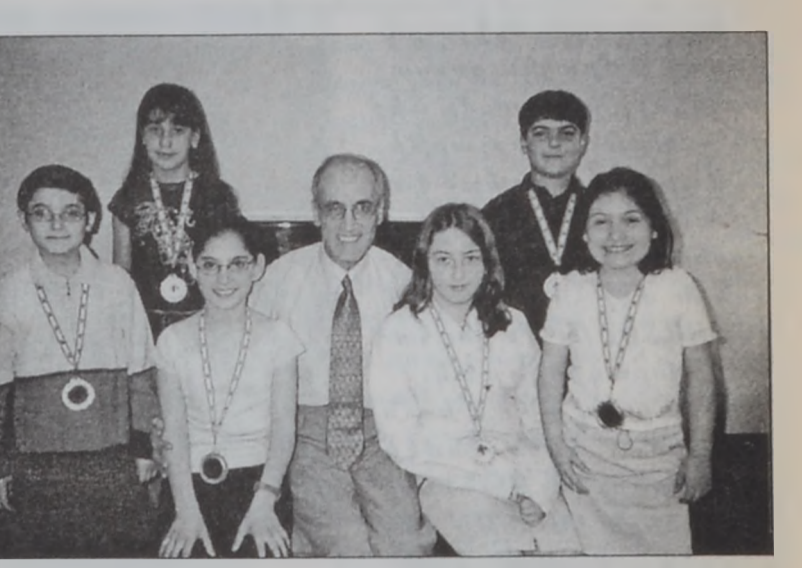
Այդ պակասը լրացնելու ջանքին կը լծուի Աւետիս իրրեւ հմուտ արհեստագէտ եւ քաղ գինուորամը չորս բաժանումներով՝ նշանակուած մասնաւոր վարիչ մարմինի մը հսկողութեան տակ: Այդ փոքր գործարանը օրհնութիւն մը եղաւ եւ բախտ վճռեց կռիւին: Հոն նորօգուեցան գէնքեր, լեցուեցան փամփուշտներ, շինուեցան պարկուներ (ազէ), որ հնարուեցաւ Գէորգ Պէրէ-ճիբեան անուն երիտասարդի մը կողմէ, որուն օրական սպառումը կ'ըլլար մօտաւորապէս 2000: Շինուեցան հրէջի գործիքներ եւ մէկ արձիճներ եւ գնդակներ, պատրաստուեցաւ վառօղ (\*), գինարանի շէնքէն գուրս, քարայրներու մէջ:

«Իսկ ամենակարեւորը՝ կ'որոշուի կազմակերպիլ գինարան մը, գինական կարիքներու նորոգութեանց համար: Այս գինարանը մեծ դեր կատարած է: Գործին ոգին էր հնարամիտ ու գեներալ Ե. Կասկեղի Աւետիս Գալմբերտեան: Այս մարտին մէջ Աւետիսին դերը այնքան ցցուն է, որ կարելի է ըսել, թէ առանց անոր հազիւ թէ կարելի ըլլար կռիւներուն մէջ ձեռք ձգել այն յաջողութիւնները, որոնցմով պատկուեցաւ Այնթապի գոյամարտը»: («Այնթապի գոյամարտը», էջ 72):

Պատրաստեց ՎԱՀԷ Ն. ԿԻՒԼԵՍԵՐԱՆ (Շար. 2)

(\*) Հայկական դիրքերու որմածակներուն բացուածքի այս ձեւը բուրքեր եւս ընդօրինակեցին գինաղաղի շրջանէն ետք: (\*\*\*) Վառօղի արտադրութիւնը օրական 4 քիլոյնի կը հասնէր, որ կը պատրաստուէր պատերէն հաւաքուող բորակով եւ ծծումբով: Այս կենսական գործի վարպետ էր Բեռնարդի տէր Յակոբ քեյլ. Կարպետեան, որ առաջնակարգ վառօղ պատրաստելու մասնագետ մըն էր: Այս անվախ հայ քահանայ էր, որ Ամբրիկեան հիւանդանոցէն կրակելով, Մարտինի բլրակին կողմէ հիւանդանոցը պատահաւոր չեքէն իր առաջին գնդակով իսկ նախաձեռնութեամբ լռեցուց գայն:

«ԲԱՐՍԵՂ ԿԱՆԱԶԵԱՆ» ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ՔՈԼԷՃԻ ԱԾԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒՆ ՊԱՏՈՒԱԲԵՐ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՐՄԻՆԻ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ՄՐՑԱՆՔԻՆ



Լիրանանի Մանուկներու Ազգային Մարմինը այս տարի եւս կազմակերպեց մանուկներու երաժշտական մրցանք մը՝ համագործակցութեամբ Լիրանանի Պետական Բարձրագոյն Երաժշտանոցին:

Մրցանքին կրնային մասնակցիլ տարբեր գործիքներ նուազող աշակերտներ, որոնց տարիքը 12 տարեկանը չ'անցնիր: Երրորդ տարին ըլլալով՝ Համազգայինի «Բ. Կանաչեան» երաժշտական քոլէճէն մասնակցեցան տարիքային պայմանը լրացնող վեց աշակերտներ, որոնք բոլորն ալ պետական երաժշտանոցի տնօրէն Ուալիտ Ղըմիշի նախագահած դատական կազմին յատուկ ուղղութեան արժանանալով՝ ստացան հետեւեալ մրցանակները:

- Կարո Մուղալեան՝ ջութակ (ուսուցիչ՝ Գարիկ Գասպարեան), ոսկի մետալ:
- Հերա Աճեմեան՝ դաշնակ (ուսուցչուհի՝ Կարինէ Ծահինեան), ոսկի մետալ:
- Շանթ Նոյնուսեան՝ դաշնակ (ուսուցիչ՝ Մայք Աճեմեան), ոսկի մետալ:
- Մարիա Յովսէփեան՝ դաշնակ (ուսուցչուհի՝ Յամիկ Գասպարեան), ոսկի մետալ:
- Լորի Ծառուկեան՝ դաշնակ (ուսուցչուհի՝ Նարա Մարկոսեան), ոսկի մետալ:
- Քրիսթին Սթամպուլեան՝ դաշնակ (ուսուցչուհի՝ Նարա Մարկոսեան), արծաթ մետալ:
- Կազմակերպիչ յանձնախումբին որոշումով եւ ընտրութեամբ, նախորդ տարիներու նման, մեր մրցանակակիրներէն երեքը առիթը ունեցան նուագելու Հինգ-չարթի, 17 Ապրիլ 2003ին, Լիրանանի Առաջին տիկին Աննոյէ Էմիլ Լահուտի նախաձեռնութեամբ եւ հովանաւորութեամբ նախագահական պալատին մէջ կազմակերպուած պաշտօնական ունկնդրութեան, որուն ընթացքին յատուկ արարողութեամբ տեղի ունեցաւ մրցանակաբաշխութիւն:
- Այս մրցանքը յաւելեալ ապացոյց մըն է «Բարսեղ Կանաչեան» երաժշտական քոլէճի մասնակցութեան լուրջ եւ բծախնդիր աշխատանքին:

www.hamazkayin.com

AFHIL RENT AND SALE AT HOME Wheelchair Walker Electric Bed Manual Bed Water Mattress Cans Sticks Serum Tripod Walking Frame HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES ՅՈՒՑԱՄԱՐԱՐ՝ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆԹՐ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ՝ ԱՅԵՐԼ, ԱՅԵՏԻ ՇԵՔ, Բ. ՅԱՐԿ ԵՆՈ. (01) 242556/7 NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.

PHOTO NERSES (Արագ սպասարկութիւն - որակաւոր լուսանկարներ) ՀԻՄՆԱԳՐՄԱՆ 25 ԱՍԵԱԿԻ ԱՌԻԹՈՎ 36 photo ֆիլմի նկարահանումը միայն 8,000 Լ. ո. (Kodak Royal քարտի վրայ տպուած եւ արդիական DIGITAL մեքենայի միջոցաւ) ... ԵՒ ՍՍՏԵ ՆԱԵՒ Լուսանկարի ցոյց ֆիլմ մը + ալպոմ մը + նկարի INDEX մը Կը նկարենք փոքրերու լուսանկարներ յատուկ յարգարանքով PHOTO NERSES: Պուրճ Ըսմուտ, Զաղաքապետարանի փողոց «Սանթր ԱՐԻՆ»ի դիմաց: Ըն. 01 - 261858 եւ 01 - 255992

Շար. ը՝ էջ 10 «ԳՐՈՇԱԿ»



# «ԵՐԿՐՈՐԴ ՑԵՂԱՄՊԱՆՈՒԹԻՒՆ»

Լուրեր ցնցելի է։ Թերեւս շոյուած զգալու խաբկանքը ակնթարթի մը համար կրնայ մոլորեցնել զայն յոողը, սակայն ոտնձգ-գութեան մը առկայութիւնը կը գերակշռէ եւ կը մղէ բնագործին ինքնապաշտպանութեան։ Լուրը հետեւեալն է։ 1988-1999 մորմոն եկեղեցիին կողմէ «փոխ մկրտուած» են անուանի հայ դէմքեր, ինչպէս՝ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ, Մեսրոպ Մաշտոց, Ներսէս Շնորհալի, Վարդան Մամիկոնեան, Սայաթ Նովա, Խրիմեան Հայրիկ, Կոմիտաս Վարդապետ, Ուիլիւմ Մարոյեան եւ Արա Արաքս, ինչպէս նաեւ՝ Հայկական Յեղափոխութեան զոհեր, որպէսզի անոնք յետ մահու միանան Վերջին Օրերու Սրբոց Յիսուս Քրիստոսի եկեղեցիին եւ մորմոն դառնան։

Վարի սինակներով թարգմանուած յօդուածը, որ հրատարակուած է հայկական լուրերու «Կոտուակ» համացանցի կայքին կողմէ, այս մասին մանրամասնօրէն տեղեկացնելով նաեւ կը ընէ, թէ «փոխ մկրտուած» անուանի հայերուն ծագումնաբանական տուեալները, որոնք կը գտնուին մորմոններու կողմէ պատրաստուած տեղեկութիւններու շտեմարանի մը մէջ, սխալ են եւ խեղաթիւրուած։

Անհետեւ թիւրքիստիկ փոխգրատիւնը հայտնաբերուած յօդուածը, որ հրատարակուած է հայկական լուրերու «Կոտուակ» համացանցի կայքին կողմէ, այս մասին մանրամասնօրէն տեղեկացնելով նաեւ կը ընէ, թէ «փոխ մկրտուած» անուանի հայերուն ծագումնաբանական տուեալները, որոնք կը գտնուին մորմոններու կողմէ պատրաստուած տեղեկութիւններու շտեմարանի մը մէջ, սխալ են եւ խեղաթիւրուած։

Անհետեւ թիւրքիստիկ փոխգրատիւնը հայտնաբերուած յօդուածը, որ հրատարակուած է հայկական լուրերու «Կոտուակ» համացանցի կայքին կողմէ, այս մասին մանրամասնօրէն տեղեկացնելով նաեւ կը ընէ, թէ «փոխ մկրտուած» անուանի հայերուն ծագումնաբանական տուեալները, որոնք կը գտնուին մորմոններու կողմէ պատրաստուած տեղեկութիւններու շտեմարանի մը մէջ, սխալ են եւ խեղաթիւրուած։

Այսպիսով վերջերուն Ամենայն Հայոց կաթողիկոսութեան կողմէ հայտնութեան անունով հրատարակուած մամուլի հաղորդագրութիւն մը ուժգին կերպով կը դատապարտէր փոխ մկրտութիւնը «իրբեւ փրկութեան եւ Աստուծոյ շնորհներուն արժանանալու միջոց» եւ կողմ ունենար այս դադարեցնելու «այս վնասակար եւ անարգական վերաբերմունքը»։ Հաղորդագրութեան մէջ

յտակօրէն կը շեշտուէր այն ճշմարտութիւնը, թէ հայութիւնը չորրորդ դարուն քրիստոնէացած է Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ կաթողիկոսին միջոցով, 20 դար շարունակ պահպանելով թաղէսու եւ Բարթողիմէոս առաքելներուն կողմէ հիմնուած Հայ Առաքելական եկեղեցիին ուղղափառ հաւատքը։

«Մորմոն աղանդին կողմէ անուանի հայերու «մկրտութեան» տեղեկութիւնները ծիծաղելի են եւ իրապէս գայթակղեցուցիչ,- կ'ըսէ հաղորդագրութեանը հեղինակը՝ Անտոն Դաւիթեան։ Մորմոններու շտեմարանի յոռուի «մկրտելու» ուղի է Հայ քրիստոնեայ, որ մեռած է։ Ասիկա անարգական արարք մըն է աշխարհի տարածքին սփռուած Հայ ժողովուրդին համար, որ տեւաբար նահատակուած է քրիստոնէութեան պաշտպանելով։ Խնդրոյ առարկայ մեռած անձը սուրբ թէ մեղաւոր ըլլայ, ոչ ոք իրաւունք ունի զայն մկրտելու։ Մեռելները կը պատկանին միայն Աստուծոյ իշխանութեան։ Այսպէս կը հաւատան բոլոր քրիստոնէական աւանդական եկեղեցիները»։

Շատերու համար զարմանալի կրնայ թուիլ այն իրողութիւնը, թէ մորմոն եկեղեցիին կը ծառայեն մեծ թիւով կիներ եւ տղամարդիկ, որոնց պարականուածութիւն է մայքրոֆիլմի վերածել ուղղափառ, կաթողիկէ եւ բողոքական եկեղեցիներու գերեզմանատան արձանագրութիւնները, ինչպէս նաեւ՝ ծննդեան եւ մահուան վաւերաթուղթերը, այլ խօսքով՝ նախորդ սերունդներու վերաբերող որեւէ արձանագրութիւն։ Մորմոնները կը յուսան ժամանակի ընթացքին տարբեր ժողովուրդներու բոլոր մեռելները յետ մահու մկրտել մորմոն եկեղեցիին մէջ։

Մագնետիկ փոխգրատիւնը կողմ կ'առնէ մահուան նախաւրջը «փրկուելու» մտահոգութեանը։ Չափահաս տարիքի մկրտութիւն կը կատարուի մեռեալի մը հաշուով, որ այս աշխարհէն հեռացած է «առանց ճշմարտութեան գիտութիւնը ապրած ըլլալու»։ Աւելի քան 50 տաճարներու մէջ որեւէ օր հազարավոր հաւատացեալ մորմոններ կը մկրտուին մեռելներու հաշուով, զանոնք յետ մահու մորմոն դարձնելու նպատակով։

Աւանդական եկեղեցիները կը հաւատան միայն մէկ մկրտութեան՝ ոգեղէն փրկութեան

հասնելու եւ մեղքերը քաւելու համար։ Անոնք բոլորովին անվաւեր կը նկատեն մորմոններուն «փոխ մկրտութիւնները»։

Մորմոններուն «փոխ մկրտութեան» գաղափարը հետեւեալն է. Աստուած կ'ուզէ, որ մեզմէ իւրաքանչիւրը միանայ իր փառքին։ Այս մէկը իրագործելու համար ան առիթ կու տայ, որ երկրի վրայ ընդունինք մորմոններու հաւատամքը, այսպէս մեզ կ'ուղարկէ «ոգեղէն բանտ» մը, մինչեւ որ մորմոններու հաւատամքը ներկայացուի մեզի եւ մենք հաւատափոխ դառնանք։ Մորմոնները կ'ըսեն, թէ այդ «ոգեղէն բանտ»ին մէջ իրենց քարոզիչները կ'աշխատին մորմոններու հաւատամքը ծանօթացնել մեռելներուն եւ անոնց, որոնք ցարդ չեն ստացած զայն։ Եթէ մեռելներէն ոմանք փախաբիւ մորմոն դառնալ, ապա պարտաւոր են կիրարկել աղանդին օրէնքները, որոնց շարքին՝ փոխ մկրտութիւնը։ Հետեւաբար ողջեր կը մկրտուին անոնց փոխարէն։

Մորմոնները իրենց այս արարքը արդարացը նշելու համար կը մէջբերեն Պօղոս առաքեալին վերագրուած հետեւեալ խօսքը. «Այլապէս ինչ պիտի ընեն անոնք, որոնք կը մկրտուին մեռելներուն համար։ Եթէ մեռելները յարութիւն պիտի չառնեն, ինչո՞ւ անոնք կը մկրտուին մեռելներուն փոխարէն»։ Աստուածաշունչի աւանդական մեկնաբանութեան մասնագէտները կը փիճփի, թէ յունարէնի մէջ «համար» բառը կրնայ բազմաթիւ նշանակութիւններ ունենալ, եւ թէ՛ այն հաւատարմութիւնը, որուն կ'ակնարկէ անիկա, մուծի մէջ կը մնայ։ Բացատրութիւն մը այն է, թէ այս տողը կը վերաբերի նոր ծնած մանուկները մահացած ոչ քրիստոնեայ նախահայերու անունով մկրտելու, յուսալով, որ մեռած նախնիները այս ձևով արժանի պիտի ըլլան Աստուծոյ գութինը։ Այլ բացատրութիւն մը կ'ըսէ, թէ մկրտութիւնը կը վերաբերի առաջին դարուն կիրարկուած սովորութեան մը, երբ առաջին քրիստոնեաները իրենց մահէն առաջ կը մկրտուէին, իրենց ընտանիքին մեռած եւ ոչ քրիստոնեայ նախնիներուն հետ միասին ըլլալու համար անդենականի մէջ։ Սակայն այսօր տարբերութիւնը այն է, որ մորմոնները նախապէս արդէն մկրտուած եւ իրենց հետ արեւակցական որեւէ կապ չունեցող մարդիկ կը մկրտեն։ Կայ

նաեւ այն բացատրութիւնը, թէ Պօղոս առաքեալ պարզապէս կ'ակնարկէ հերետիկոսներու աղանդի մը, որ հարցականի տակ կ'առնէ մեռելներուն յարութիւնը, հետեւաբար կը շեշտէ յարութեան հաւատալու կարեւորութիւնը։ Թէեւ յայտնի չէ, թէ Պօղոս առաքեալ ճիշդ որուն կ'ակնարկէ այս խօսքին մէջ, սակայն յստակ է, թէ ան չի խօսիր ուղղափառ քրիստոնեաներու մասին։

Միացեալ Նահանգներու մէջ 1830ին ժողովք Սմիթ անունով մշակ մը հիմը դրած է կրօնի մը, ենթադրաբար յարմարութեան պահում մը գրելով «Մորմոններու կայքէջ», պատմելով Քրիստոսէ դարեր առաջ Ամերիկա գացած հրեայ ցեղախումբերու մասին, որոնք ապրած են Հին Կտակարանին մէջ յիշուած փորձառութիւններուն նման պատմութիւն մը։ Մորմոնականութիւնը կը յայտարարէր «ճշմարիտ եկեղեցիին», այսինքն նախնական քրիստոնէական եկեղեցիին վերահաստատումը։ Անոր հետեւորդներէն ամէնէն աւելի ծանօթ են Վերջին Օրերու Սրբոց եկեղեցիները, որոնք կը հաւատան Քրիստոսի երկրորդ գալուստին։ Սակայն մորմոններուն գլխաւոր նպատակը Սիոնի վերակառուցումն է Արեւմտեան Ամերիկայի մէջ։ Սկիզբը անոնք հիմնած են աշխարհիկ հաստատութիւններ, մշակած են համայնական ստացուածքի եւ բազմակնութեան օրէնքներ, իսկ հետագային, երբ այս սովորութիւններէն հրաժարած են պետական ճնշումներու պատճառով, զարկ տուած են ուրիշները հաւատափոխ դարձնելու քարոզչութեան։ Կրօնական, սնտոսական եւ ընկերային բնագաւառներու մէջ թափանցելով՝ անոնք Արեւմուտքի մէջ ամէնէն աւելի արագ տարածուող աղանդներէն են այսօր։

Հրէական արեւելյանով այս աղանդը իր «փոխ մկրտութիւններով» խիստ կերպով մեթոճած է նոյնինքն ուղղափառ հրեաներու կողմէ, որոնք տեւաբար կը պայքարին իրենց ազգակիցները դուրս բերելու համար մորմոններուն ծագումնաբանական տեղեկութիւններու շտեմարանէն։ Արագապ թէ սովորական թեւէ հայրէ «փոխ մկրտութիւնը» կրօնական եւ ազգային իրաւունքի բռնաբարձում է... անոնք կարիք չունին շահախնդրի մահկանացուներու միջամտութեան անդեմականի մէջ «զրախոր բանալին» ձեռք ձգելու համար։

## ԾԱԳՈՒՄՆԱԲԱՆԱԿԱՆ ԳԱՅԹԱԿՂՈՒԹԻՒՆ

**ՍՈՐՈՒՆՆԵՐԸ ՓՈՒՍ ՍԿՐՏՈՒԹԻՒՆ ԿԵ ԿԱՏԱՐԵՆ ՀԱՅ ՍՈՒՐԵՐՈՒ, ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՁՈՒՅՐՈՒ ԵՒ ԱՆՈՒԱՆԻ ՀԱՅ ԴԵՄԵՐՈՒ՝ ԾԱԳՈՒՄՆԱԲԱՆԱԿԱՆ ԳԱՅԹԱԿՂՈՒԹԻՒՆ ՍԵ ՍՏԵՂԵԼՈՎ։ ՀԱՅԱԿԱՆ «ԿՈՒՏԱԿ» ԼՐԱՏՈՒԱԿԱՆ ԶԱՆՅՐ ՎԵՐՋԵՐՍ ԻՐ ԿԱՅԵՒՆ ՄԵՋ ՀՐԱՊԱՐԱԿԱԾ Է ԱՅՍ ԵՐԵՒՅՅՈՒՆ ՎԵՐԱԲԵՐՈՂ ԳԱՐԽԱՎ ԿԱՆԻՑԵԱՆԻ(\*) ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ՅՕՂՈՒՄԸ։ ՍՈՐԵՒ՝ ԹԱՐԳԱՆՈՒԹԻՒՆԸ**

Վերջին Օրերու Սրբոց Յիսուս Քրիստոսի եկեղեցին գաղտնօրէն փոխ մկրտութեան կ'ենթարկէ հայ սուրբեր, Յեղափոխութեան զոհեր եւ այժմ մահացած անուանի հայեր՝ կատարելով կրօնական վիճելի արարողութիւն մը, որ հետեւեալ զննարկութեան կ'արժանանայ տարբեր դաւանանքներու կողմէ։

Չորս ամսուան ընթացքին կատարուած հետազոտական ուսումնասիրութիւններէ ի յայտ կու գայ, թէ վերջին տարիներու գաղտնօրէն փոխ մկրտուած են Գրիգոր Լուսաւորիչ, Վարդան Մամիկոնեան, Գրիգոր Տաթևացի, Մեսրոպ Մաշտոց եւ Ներսէս Շնորհալի, առանց հայ եկեղեցիին գիտակցութեան։

«Ասիկա սարսափելի է եւ դէմ է մեր կրօնին,- կ'ըսէ Վիգէն Եպս. Այգազեան, Ուսանողներու մէջ, լսելէ ետք փոխ մկրտութեան մասին»- Ոչ մէկ ձեւի յետ մահու փոխ մկրտութիւն կ'ընդունինք։ Ի՞նչպէս կը յանդգնին մկրտել սուրբ մը, որ կը պատկանի մեր եկեղեցիին եւ զայն կը դարձնեն իրենց եկեղեցիին մէկ անդամը»։

Վիգէն Եպս. Այգազեան հայ եկեղեցիին տիեզերական յարաբերութիւններու դրասենեակին գործադիր տնօրէնն է։ Ան կողմ ունենէր մորմոն-

ներուն՝ «վերջ դնելու» իրենց արարքին, աւելցընելով, թէ ցեղասպանութեան զոհերը փոխ մկրտելը համազօր է «երկրորդ ցեղասպանութեան»։

Մորմոնները նաեւ փոխ մկրտած են Կոմիտաս Վարդապետն ու Փուլիցըր մրցանակի դափնեկիր Ուիլիւմ Մարոյեանը, աշուղ Սայաթ Նովան եւ շարժապատկերի բեմագրիչ Ռուբէն Մամուլեանը, նոյնիսկ «Լուս Անճելու թաժմզ» թերթի լրագրող Մարքս Արաքսի սպանուած հայրը՝ Արա Արաքս։

«Ասիկա գայրոյթ կը պատճառէ,- կ'ըսէ լուսանկարներու ճամբով հայոց պատմութեան արձանագրութիւնը պահող եւ զայն տարածող Սէյիվ Փրոնճէթը»ի գործադիր տնօրէն Ռուսթ թոմասեանը։ Փոխ մկրտութիւնները կապ չունին պատմական արձանագրութիւններու հետ։ Անոնք կը փորձեն չըթել անձի մը ինքնութիւնը։ Ամէն ոք կը կարծէ, թէ ասիկա սարսափազն ծառայուածք է։

«Եթէ հայ համայնքը կ'ուզէ կապմակերպուիլ եւ իր ուժերը միացնել կրօնական այլ համայնքներուն, որոնք անարգութիւն կը պահեն ի տես այս երէւոյթի, անոնք կրնան համուշխմ մորմոնները, որ շրջէն իրենց ընթացքը եւ համալուծելն, թէ Աստուած չ'ուզէ, որ նման արքայազնութիւններ կատարեն։

### ԴԵՅՍ ՍԵՐԻՆ ՔԵՐԻՔ ԷՆԱՐԿՎ ԿԱՊՏԱԿԵՐԱԿՈՒԹԵՆԷՆՆ

զոււանբանական ցանկագրումի հարց է, մինչդեռ իրականութեան մէջ անոր նպատակն է ամէն ոք մորմոն դարձնել։ Արարքը ամբողջութեամբ անարգական է»։

Սակայն մորմոն եկեղեցին կը յամառի կառչի իր սովորութեան, որ սերտօրէն կապուած է անոր անդամներուն կիրարկած հաւատամքին։ «Վերջին Օրերու Սրբոց տաճարի մը մէջ կատարուած փոխ մկրտութիւն մը կրօնափոխութիւն չի պարտադրեր մահացած ռեւէ անձի,- կը բացատրէ մորմոն եկեղեցու բանբեր Տէյլ Պրիլ իրեն հետ կատարուած հարցազրոյցի մը առիթով։- Փոխ մկրտութիւնը հաւատքի հոգատարական արտայայտութիւն մըն է եւ առիթ կու տայ մեռելներուն ընդունիլ կամ մերժել այն, ինչ որ իրենց շնորհուած օրհնութիւնն էր կամ չանմանք։ Մեր հաւատքին մէջ համոզուած ենք, թէ անհասի մը ընտրութիւն կատարելու կարողութիւնը կը շարունակուի գերեզմանէն անդին։ Ոչինչ կը պարտադրենք ռեւէ անձի։ Եւ որովհետեւ չենք միտքի անարգել ռեւէ մէկը, կը յուսանք, որ ոչ ոք մեր արարքը պիտի ընդունի իբրեւ անարգանք»։

Սակայն հրեայ համայնքը չափազանց անարգութեամբ զգացած էր 1990ական տարիներուն, երբ

ի յայտ բերած էր, թէ մորմոնները փոխ մկրտած էին հրէական Ողակիզումի զոհերը, ներառեալ օրագրուածներու մը դեռատի հեղինակը՝ Էն Ֆրէնքը։ Մովսիսականութիւնը նոյնիսկ չի ճանչնար մկրտութիւնը։

«Մորմոններուն համաձայն, բոլոր այն հրեաները, որոնք ընդունած են փոխ մկրտութիւնը, իրենց կեանքը ապրած են իբրեւ ջերմեռանդ եւ հաւատացեալ հրեաներ եւ իրենց ողջութեան նախընտրած են մահը, քան թէ՛ հաւատափոխ դառնալ, սակայն իրենց մահէն ետք յանկարծ որոշած են հրաժարիլ իրենց հաւատքէն,- կ'ըսէ հրեայ մեկնաբան Տան Հիսըն։- Անոնք կը շեշտեն, թէ իրադարձութիւնը բնական էն դուրս բան մըն է եւ հիմնուած է մեռելներուն հետ հաղորդակցելու կարողութեան վրայ։ Ի՞նչ փաստ կայ նման հաղորդակցութեան մը։ Իսկ այն մեռելները, որոնց հետ հաղորդակցած են մորմոնները, ի՞նչ համեմատութեամբ ընդունած են մկրտութիւնը, ի՞նչ համեմատութեամբ՝ մերժած»։

Հրէական համայնքի բողոքներուն ընդառաջելով՝ մորմոն եկեղեցին 1995ին յօժարած է Ողակիզումի զոհերուն եւ 400 հազար այլ հրեաներու բոլոր անունները վերցնել իր Ծագումնաբանական Միջազգային Ցուցակէն (16 Երբ 6 Երբ 6) ձեռնարկով ինտերքս)։ Համացանցի վրայ տեղեկութիւններու շտեմարան մը, որ աշխարհի տարբեր կողմերէն շուրջ 400 միլիոն մեռելներու անուններ կը պարունակէ։

Սակայն եկեղեցին հրապարակաւ խայտառակուեցաւ, երբ Սոլթ Լէյք Սիթիի բնակիչ եւ անկախ ուսումնասիրող Հեյնէ Ռէտքրի յայտնաբերեց տեղեկութիւններու շտեմարանին մէջ մնացած հազարաւոր հրեաներու անունները։

«Ասիկա կրօնական վերաքննութիւն է եւ ապարդիւն ճիգ մը՝ պատմութիւնը շրջելու դէպքի մը,- կ'ըսէ Ռէտքրի- Ձի նշանակեք, թէ պէտք է թոյլատրել երեւոյթը, պարզապէս որովհետեւ մորմոնները կ'ըսեն, թէ փոխ մկրտութիւնը կը կատարեն՝ սպաննուած անձերու նկատմամբ իրենց տածած սէրն է եւ կարեկցանքէն մղուած։ Անոնք նոյն պատգամ կ'ուղղեն, ինչ որ թուրքերը ուղղած են Հայերուն եւ նացիները՝ հրեաներուն, թէ՛ այս ժողովուրդները ստորագրա են։ Մորմոնները ընդհանրապէս կը շեշտեն, թէ սխալ բան մը կայ բոլոր վերջին Օրերու Սրբոց կրօններէն ուղիւ, եւ թէ՛ մեռելները միայն մորմոնականութիւնը պէտք է ընդունին եւ խոստովանին, թէ սխալ կրօններու հաւատացած են իրենց ողջութեան։ Ասիկա յուսեցոյց ձեւի կրօնամոլութիւնն է»։

Ռիչըա Օսլինի, ոչ մորմոն մը, որ հեղինակներէն մէկն է 1999ին հրատարակուած «Մորմոն Ամերիքա» գիրքին, հարցազրոյցի մը մէջ կ'ըսէ. «Մորմոնները ունին այս հատու, կոկիկ եւ չափաւած ձեւուած պատասխանը. պարզապէս կը

մկրտենք մեռելները, եւ այս աշխարհէն հեռացած մարդիկ տո ի թ մը կ'ունենան ընկալելու վերանորոգ անեարանը»։

Օսլինի կրօնական նիւթերու լրագրող մըն է եւ 30 տարիէ ի վեր պարբերաբար գրած է մոր-

«Հայ համայնքը պէտք է յստակ ուղեգրի ունենայ արեւելյան մորմոն եկեղեցիին առջնորդներուն։ Նկատած ենք, թէ այս եկեղեցիին առջնորդները չեն խոսափիր այս հարցին վերաբերող լուրջ երկյուսութենէ։ Հայ առաջնորդները իրենք են անոնք, որոնք պէտք է յստակ դարձնեն մորմոն եկեղեցիին, թէ անիկա պատասխանատու է իր անունով առնուած քայլերու»։

**ՈՒՐՈՒՍ ԱՐԿԱԿԱՍ ՔՈՒՓՈՐ ՍԱՅԱՆՆ ԿԵԿՆՔՍԱԿ ԿԵՂՐՈՒՆԷՆ**

մոն եկեղեցիին մասին։ Ինչ կը վերաբերի ողջ անձերու փոխ մկրտութեան, ան կ'ըսէ. «Կաթողիկէ, մեթոնական, երիցական եւ հարամկրտչական եկեղեցիները մորմոններու մկրտութիւնը չեն ճանչնար իբրեւ քրիստոնէական մկրտութիւն, որովհետեւ կը հաւատան, թէ մորմոն եկեղեցին իրենց հասկացողութեամբ քրիստոնէական ուսմունքներ չ'աւանդէր»։ Այգազեան եպիսկոպոսին համաձայն, Հայ Առաքելական եկեղեցին չի յարիլ մորմոն եկեղեցիներուն։

Մորմոնները Աստուածաշունչէն տող մը կը մէջբերեն պաշտպանելու համար մեռելներու փոխ մկրտութիւնը։ Պօղոս առաքեալ կոտնթացիներուն ուղղուած իր առաջին նամակին մէջ կը կ'ըսէ. «Այլապէս ի՞նչ պիտի ընեն անոնք, որոնք կը մկրտուին մեռելներուն համար։ Եթէ մեռելները յարութիւն պիտի չառնեն, ինչո՞ւ անոնք կը մկրտուին մեռելներուն փոխարէն»։

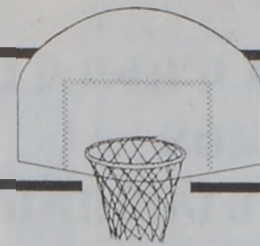
«Մորմոնները կրօնական միակ համայնքն են, որոնք այս տողերը կը բացատրեն՝ ըսելով, թէ Պօղոս առաքեալ կ'ընդունի փոխ մկրտութիւնը,- կ'ըսէ կաթողիկոսութիւնը տարածելու նպատակով «Ափոլոնիքսի Եֆեսոս ի վաճառքի դրձը ֆոր բեթթիլի Եֆեսոս» ոչ հաստատար կազմակերպութեան տնօրէնը՝ Ջէյմս Աքին։- Եթէ Պօղոս առաքեալ իրապէս կը պաշտպանէր փոխ մկրտութեան գաղափարը, ապա անիկա յաճախակի երեւոյթ պիտի ըլլար կանուխ քրիստոնէական եկեղ



# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն



## ԱՇԽԱՐՀ



### ՄԱՆՉԵՍԹԵՐ ԵՌՆԱՅԹԵՏ ՀԱՆԳԻՍԱՅԱԻ ԱՆԳԼԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆ



Նիսթըրոյ՝ որ հեթորիք մը իրագործեց

Անգլիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 37րդ հանգրուանի մրցումներուն, Մանչեսթըր Եունայթըդ 4-1 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Չարլթընը, հանդիսացաւ ախոյեան՝ 15րդ անգամ ըլլալով: Անիկա վերջին 11 տարիներուն ութերորդ անգամ ըլլալով կը շահէր տիտղոսը:

Ախոյեանին ճակատագիրը պիտի յստականար վերջին հանգրուանի մրցումներուն, այն պայմանով սակայն, որ 2րդ դիրքը գրաւող Արսենալ իր դաշտին վրայ պարտութեան մատնէր Լիժը: Սակայն պատահեցաւ հակառակը եւ մարպիչ Արսեն վենկերի կապ մը 3-2 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց:

Արսենալի կոլերը նշանակեցին Թիերի Հանրի (31րդ) եւ Տենիս Պերկամպի (63րդ), իսկ Լիժի կոլերը՝ Հերի Քիւրլ (5րդ), Իան Հարթ (48րդ) եւ Մարք Վիտուքա (88րդ): Աստրալիացի Վիտուքայի նշանակած կոլը (կասկածելի օֆսայտէ մը ետք) պատճառ դարձաւ, որ Արսենալ վերջին հինգ տարիներուն չորրորդ անգամ ըլլալով հանդիսանայ փոխ ախոյեան:

Իսկ Չարլթընի դէմ տեղի ունեցած մրցումին, հոլանտացի Ռուտ վան Նիսթըրոյ հեթորիք մը իրագործեց (32րդ, 37րդ եւ 53րդ), մինչ Տէյվիտ Պեքհամ նշանակեց առաջին կոլը (11րդ):

Ստորեւ՝ 37րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Արսենալ - Լիժ	2-3
Ասթոն Վիլա - Սանտըրբըր	1-0
Պլեյքըբը - Ուեսթ Պրոմուիչ	1-1
Ֆուլհեմ - Էվըրթըն	2-0
Լիվըրպոլ - Մանչեսթըր Սիթի	1-2
Մանչեսթըր Եունայթըդ - Չարլթըն	4-1
Միտլդը Կոպո - Թոթեմհեմ	5-1
Նիսթըր - Պրոմուիչ	1-0
Ստուրմքեմքըն - Պոլքըն	0-0
Ուեսթ Համ - Չելսի	1-0

<b>ԴԱՍԱՌՈՐՈՒՄ</b>	<b>ԿԵՏ</b>
1. Մանչեսթըր Եունայթըդ	80 (72-33)
2. Արսենալ	72 (75-41)
3. Նիսթըր	68 (61-46)
4. Չելսի	64 (66-37)
5. Լիվըրպոլ	64 (60-39)
6. Էվըրթըն	59 (47-47)
7. Պլեյքըբըն	57 (48-43)
8. Մանչեսթըր Սիթի	51 (47-53)
9. Թոթեմհեմ	50 (51-58)
10. Միտլդը Կոպո	49 (47-42)
11. Ստուրմքեմքըն	49 (41-40)
12. Չարլթըն	49 (45-55)
13. Պրոմուիչ	47 (39-47)
14. Ասթոն Վիլա	45 (41-44)
15. Ֆուլհեմ	45 (40-50)
16. Լիժ	44 (55-56)
17. Պոլքըն	41 (39-50)
18. Ուեսթ Համ	41 (40-57)
19. Ուեսթ Պրոմուիչ	25 (27-63)
20. Սանտըրբըն	19 (21-61)

### ՓՆԿ ՓՈՆԿ

#### Հ.Մ.Ը.Մ.՝ ԵՐՐՈՐԴ

Մոն Լա Սալի մէջ տեղի ունեցող Լիբանանի փինկ փոնկի տղոց խմբային ախոյեանութեան մրցումներուն, Շարք օր, Հ.Մ.Ը.Մ. Պէյրութ արձանագրեց յաղթանակ մը եւ կրեց պարտութիւն մը: Հ.Մ.Ը.Մ. Պէյրութ 3-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Մոն Լա Սալը, իսկ 3-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Բիալի:

Հ.Մ.Ը.Մ. Պէյրութ, որ իր վերջին մրցումը կը կատարէ Մաանի Սայտայի դէմ, տղոց խմբային ախոյեանութիւնը կ'աւարտէ երրորդ դիրքին վրայ:

### ՖՈՐՄԱՆԻՆ 1. ՊԱՐՍԵԼՈՆԱՅԻ ԿՐԱՆ ՓՐԻ

#### ՇՈՒՄԻ՝ ԱՌԱՋԻՆ, ԱԼՈՆԶՈ՝ ՕՐՈՒԱՆ ԱՍՏՂԸ

Ֆորմուլա 1ի 5րդ կրան փրին, որ տեղի ունեցաւ Երէկ Պարսելոնայի մէջ (Սպանիա), վերջ գտաւ Ֆեռնանդո Ալոնսոյ շուքը: Մարկ Միքայել Շումպերը յաղթանակով:

Շումպերը, որ օր մը առաջ փոլ-փոլիչընի մրցումը աւարտած էր լաւագոյն արդիւնքով, իր ասպարէզին ընթացքին շահեցաւ իր 66րդ տիտղոսը, իսկ հինգերորդը՝ Քարալանիոյ այս շրջակայքին:

Քոլորովին նոր եւ բարեփոխուած ինքնաշարժով իր մասնակցութիւնը բերած Շումպի, այս յաղթանակէն ետք ընդհանուր դասարան մէջ գրաւեց 2րդ դիրքը եւ չորս կէտով ետ կը մնայ Մաքլարընի ֆինլանտացի վարորդ՝ Քիմի Ռայքոնընէն, որ եղաւ երկուսն ալ մեծագոյն անբախտը, երբ հապի մրցումը սկսած անոր ինքնաշարժը բախեցաւ պրակիցի Անթոնի Փիցոնիայի (Ժակուար) ինքնաշարժին: Ռայքոնըն, որ մրցումը սկսած էր 20րդ եւ վերջին դիրքէն, ճախորդ չորս կրան փրիններուն բոլորին ալ ներկայ գտնուած էր փոտիումին վրայ:

Մաքլարըն երէկ այլ հարուած մըն ալ ստացաւ, երբ անոր երկրորդ վարորդը՝ բրիտանացի Տէյվիտ Քուլթարտ ինքնաշարժի արկած մը ունեցաւ 17րդ լէփին եւ չաւարտեց մրցումը:

Շումպերի խմբակից պրակիցի Ռուպէն Պարիքելլօ, որ առջի օր փոլ-փոլիչընին հանդիսացած էր 2րդ, կրան փրին աւարտեց գրաւելով երրորդ դիրքը:

Ռընոյի սպանացի երիտասարդ վարորդ

<b>ՌԷՍԸ ԾԱՆՐ</b>
<b>ՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆ</b>
<b>ԿՐԵՅ, ՍԱԿԱՅՆ</b>
<b>ՌՈՆԱԼՏՕ</b>
<b>ՆՇԱՆԱԿԵՅ</b>
<b>ԻՐ 300ՐԴ ԿՈՂԸ</b>

Սպանիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 32րդ հանգրուանի մրցումներուն, Աէալ Մատրիտ իր դաշտին «Սանթիակո Պէռնպէ»-ի մէջ կրեց 5-1 արդիւնքով ծանր պարտութիւն մը՝ Մայորքայէն:

Վերջին անգամ Աէալ իր դաշտին վրայ Նոյեմբեր 2000ին պարտութիւն մը կրած էր դարձեալ Մայորքայէն:

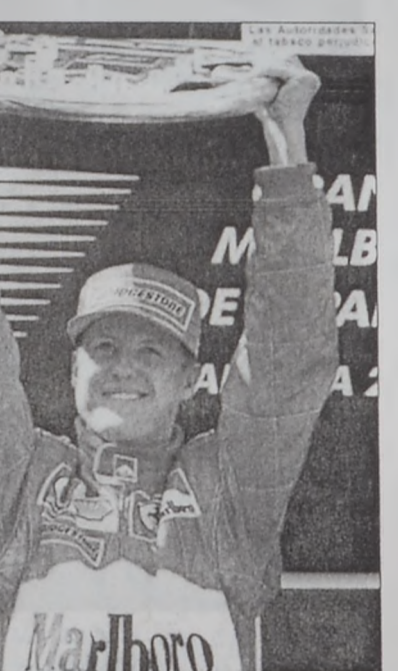
Մայորքայի այդ հինգ կոլերէն մէկը նշանակեց... Ռուպէր Քարլոս սխալմամբ իր բերդէն ներս:

Աէալ Մատրիտի միակ կոլը նշանակած պրակիցի Ռոնալտօ յաջողեցաւ իր ասպարէզին 300րդ կոլը նշանակել:

Ֆեռնանտօ Ալոնսօ ունեցաւ փայլուն ելոյթ մը եւ գոհ ձգեց իր համակիրները, երբ իր երկրին մէջ տեղի ունեցած այս կրան փրին աւարտեց 2րդ դիրքին վրայ: Ալոնսօ խոստմնալից վարորդ մըն է, եւ շատ մը մասնագէտներու համաձայն՝ ան ապագայի աստղը կրնայ հանդիսանալ Շումպի նման:

Ստորեւ՝ Պարսելոնայի կրան փրին արդիւնքները.

- 1.- Միքայել Շումպեր (Գերմանիա) Ֆեռնարի 1 ժամ 33' 46"
- 2.- Ֆեռնանտօ Ալոնսօ (Սպանիա) Ռընօ
- 3.- Ռուպէն Պարիքելլօ (Պրակի) Ֆեռնարի
- 4.- Խուան Փալլօ Մոնթոյա (Քոլումբիա) Ուիլիըմս
- 5.- Ռալֆ Շումպեր (Գերմանիա) Ուիլիըմս



Միքայել Շումպեր



Չախէն աջ՝ Ալոնսօ, Շումպեր եւ Պարիքելլօ

Ստորեւ՝ վարորդներուն դասարանը

1.- Քիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանտա) Մաքլարըն	32
2.- Միքայել Շումպեր (Գերմանիա) Ֆեռնարի	28
3.- Ֆեռնանտօ Ալոնսօ (Սպանիա) Ռընօ	25
4.- Ռուպէն Պարիքելլօ (Պրակի) Ֆեռնարի	20
5.- Տէյվիտ Քուլթարտ (Բրիտանիա) Մաքլարըն	19
6.- Ռալֆ Շումպեր (Գերմանիա) Ուիլիըմս	17
7.- Խուան Փալլօ Մոնթոյա (Քոլումբիա) Ուիլիըմս	15
8.- Ճիանքարլօ Տիպիքելլօ (Իտալիա) Ճորտըն	10
9.- Եաննօ Թրուլի (Իտալիա) Ռընօ	9
10.- Հայնօ Հերլոտ Ֆրենցըն (Գերմանիա)	7

Ստորեւ՝ խումբերուն դասարանը.

1.- Մաքլարըն	51
2.- Ֆեռնարի	48
3.- Ռընօ	34
4.- Ուիլիըմս	32
5.- Ճորտըն	11
6.- Սաուպըր	8
7.- ՊԱՐ	6
8.- Թոյրօս	3
9.- Ժակուար	2

### ԹԵՆԻՍ

#### ՖԵՏԵՐԷՐԻ ՅԱԶՈՂ ԸՆԹԱՅՔԸ ՄԻՒՆԻԽԻ ՄԷՋ

Միւնիխի մէջ (Գերմանիա) տեղի ունեցող տղոց թենիսի միջազգային մրցաշարքի աւարտականին, թիւ 1 դասուած Վոլիքեթի Ռոմի Ֆետերերի 6-1 եւ 6-4 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք ֆինլանտացի Եարքօ Նայմիընը (դասուած՝ 8րդ) տիրացաւ տիտղոսին:

● ՎԱԼԵՆՍԻԱՅԻ մէջ (Սպանիա) տեղի ունեցող տղոց միջազգային մրցաշարքի աւարտականի մրցումը վերջ գտաւ թիւ 1 դասուած սպանացի Խուան Քարլոս Ֆերերի յաղթանակով, որ 6-2 եւ 6-4 արդիւնքով պարտութեան մատնեց պելճիքացի Քրիսթօֆ Ռոչիւր: Նշենք, թէ Ռոչիւր քառորդ աւարտականին 6-2 եւ 6-2 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հայրենի մարպիկ Սարգիս Սարգսեանը:

### ԱԹԼԵԹԻՉՄ

#### ԱՆՆԱ ԿԵՎԱՐԱՅԻ ՆՈՐ ՄՐՑԱՆԻՇԸ



ԱԸԸԱ Կեվարա

Մեքսիքայի մէջ տեղի ունեցող աթլետիկայի կրան փրին, մեքսիքացի Աննա Կապրիէլա Կեվարայ աղջկանց 300 մետր վազքի մրցումներուն աշխարհի նոր մրցանիշ մը հաստատեց, արձանագրելով 35" 30 արդիւնք մը: Նախկին մրցանիշը կը պատկանէր անգլիացի Քէյթի Քուքի (35" 46), որ հաստատուած էր... Օգոստոս 1984ին:

### ՊԱՍԵԹՊՈՒ

#### Հ.Մ.Ը.Մ. ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐԸ

Լիբանանի տղոց պասթեթպոլի տարիքային ախոյեանութեան իր կատարած մրցումին, երէկ Հ.Մ.Ը.Մ. Անթիլիաս (88-89-90ի խումբը) 129-46 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Պիթըրին կազմը:

Օր մը առաջ տեղի ունեցած մրցումին, Հ.Մ.Ը.Մ. Անթիլիասի 84-85ի տղաքը 54-42 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեցին Ֆէյթրոնէն:

### ՖՈՒԹՊՈՒ

#### Հ.Մ.Ը.Մ. ՊՈՒՐՃ ՀԱՍՈՒՏ ՄՆԱՅ Դ. ԴԱՍԱԿԱՐԳ

Լեռնալիբանանի նահանգէն ներս տեղի ունեցող ֆութպոլի Դ. դասակարգի ախոյեանութեան 8րդ հանգրուանին իր կատարած մրցումին (Ե. խմբակ), Շարք օր, Հ.Մ.Ը.Մ. Պուրճ Հասուտ 4-1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Սաֆա Շուէյթաթէն եւ չկրցաւ ապահովել Բ. հանգրուանին իր տոմսը, այսպիսով մնալով Դ. դասակարգ:

### ՔԱԶՐՕ

#### ԵՌԻՎԷ ԶԿՐՅԱԻ ԿԱՆՈՒԽԷՆ ԱՊԱՀՈՎԵԼ ՏԻՏՂՈՍԸ

Իտալիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան (Քալչիօ) 31րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագուլիսի դիրքը գրաւող Եուվենթուս չկրցաւ յաղթանակ վերադառնալ Լացիօ Ռոմայի դաշտէն, որ 0-0 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց:

Նկատի ունենալով, որ անոր անմիջական մրցակիցը Ինթեր Միլան իր կարգին 1-1 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Աթալանթայի հետ, Եուվենթուս Քալչիոյի աւարտէն երէք հանգրուան առաջ պիտի հանդիսանար ախոյեան՝ 27րդ անգամ ըլլալով: Այժմ անիկա պիտի սպասէ յառաջիկայ Շարք օրուան, երբ իր դաշտին վրայ հիւրընկալէ Փերուճիան: Յարթանակ մը արձանագրելու պարագային Եուվէ պիտի հանդիսանայ ախոյեան, նկատի ունենալով որ անիկա այժմ ուր կէտի առաւելութիւն մը ունի Ինթերի վրայ:

Ա. Մ. Միլան 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք նախկին դիրքը գրաւող Քոմոն, այժմ կը մնայ 3րդ դիրքին վրայ, անիկա տար կէտով ետ կը մնայ Եուվենթուսէն:

Իր կրած այս պարտութենէն ետք, Քոմօ փոխադրուեցաւ Բ. դասակարգ: Անոր հետ Բ. դասակարգ փոխադրուեցաւ նաեւ վերջին դիրքը գրաւող Թորինօ, որ իր դաշտին վրայ 1-0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Ուտինէլէն:

Ստորեւ՝ 31րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Ա. Մ. Միլան - Քոմօ	2-0
Աթալանթա - Ինթեր Միլան	1-1
Քիւսիօ - Փրաչէնցա	3-1
Լացիօ Ռոմա - Եուվենթուս	0-0
Մոնթեա - Էմփոլի	1-1
Փարմա - Պրոնիա	1-2
Փերուճիա - Պրեչիա	0-0
Ռեճիան - Ա. Էս. Ռոմա	2-3
Թորինօ - Ուտինէլէ	0-1

<b>ԴԱՍԱԿԱՐԳ</b>	<b>ԿԵՏ</b>
1.- Եուվենթուս	68 (57-22)
2.- Ինթեր Միլան	60 (59-35)
3.- Ա. Մ. Միլան	58 (50-24)
4.- Լացիօ Ռոմա	54 (51-29)
5.- Քիւսիօ	51 (44-33)
6.- Փարմա	49 (49-33)
7.- Ուտինէլէ	47 (32-33)
8.- Ա. Էս. Ռոմա	45 (51-43)
9.- Պրոնիա	41 (38-40)
10.- Փերուճիա	40 (36-42)
11.- Պրեչիա	38 (32-33)
12.- Մոնթեա	37 (27-42)
13.- Էմփոլի	36 (35-43)
14.- Աթալանթա	31 (31-45)
15.- Ռեճիան	31 (32-50)
16.- Փրաչէնցա	26 (36-55)
17.- Քոմօ	21 (25-51)
18.- Թորինօ	20 (21-53)

